



Delaware
Department of Education

الضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير

حقوق الوالدين والأطفال في التعليم الخاص

وفقًا للجزء ب من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة
واللوائح الفيدرالية والحكومية التي تنظم التعليم الخاص

موارد الأطفال الاستثنائيين

يوليو 2025

موارد الأطفال الاستثنائيين

وزارة التعليم بولاية ديلاوير

مبنى جون ج. تاونسند

401 شارع فيدرال، جناح 2

دوفر، ولاية ديلاوير 19901

الهاتف: (302) 4210-735 | الفاكس: (302) 2388-739

[/https://education.delaware.gov](https://education.delaware.gov)

هذا المستند متاح بعدة لغات على الرابط التالي: <https://education.delaware.gov/legacy/home/instruction-and-assessment/exceptional-children/special-education/for-families/rights-and-disputes>

برجاء التواصل مع موارد الأطفال الاستثنائيين إذا كنت بحاجة الى ترجمة إضافية.

جدول المحتويات

الضمانات الإجرائية	1
ما هي الضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص؟	1
متى يتم إرسال إشعار الضمانات الإجرائية؟	1
معلومات عامة	2
ما هو قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)؟	2
ما هي بعض المصطلحات الشائعة في مجال التعليم الخاص؟	2
أين يمكنني الحصول على مزيد من المساعدة؟	2
مشاركة أولياء الأمور في الاجتماعات	4
كيف يتم اتخاذ القرارات بشأن احتياجات طفلي بالتعليم الخاص؟	4
ما هو اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)؟	4
كيف أشارك في اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلي؟	5
هل يمكن للمدرسة عقد اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) إذا لم أتمكن من الحضور؟	5
هل يجب على كل أعضاء فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) حضور الاجتماع؟	5
إشعار اجتماع فريق IEP	5
كيف سيتم إخطاري للمشاركة في اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)؟	5
ما هي المعلومات التي يتضمنها إشعار الاجتماع؟	6
إشعار كتابي مسبق	6
كيف سيتم إخطاري بالقرارات المتعلقة ببرنامج التعليم الخاص لطفلي؟	6
متى سيتم تسليمي الإشعار الكتابي المسبق؟	6
ماذا سيُعلمني الإشعار الكتابي المسبق؟	6
هل يمكن إرسال إشعار عبر البريد الإلكتروني؟	7
موافقة ولي الأمر	7
ما هي موافقة ولي الأمر؟	7
متى تكون موافقة ولي الأمر مطلوبة؟	7
هل يمكنني رفض أو إلغاء موافقة ولي الأمر؟	7
ماذا لو كان الطفل تحت وصاية الدولة؟	8
تعيين ولي أمر بديل	8
ماذا لو تعذر تحديد هوية ولي الأمر أو مكانه؟	8
ما هو دور ولي الأمر البديل؟	8
كيف يتم تعيين ولي الأمر البديل؟	8
متى ينتهي دور ولي الأمر البديل؟	8
التقييمات	9
ما هي التقييمات؟	9
ما هي الفترة الزمنية لإكمال التقييم؟	9
التقييمات التعليمية المستقلة	9
هل يمكن تقييم طفلي بشكل مستقل على نفقة المدرسة؟	9
ما هي متطلبات التقييم المستقل؟	9
شروط الاستحقاق	10
كيف يتم تحديد شروط الاستحقاق؟	10

10	<u>برنامج التعليم الفردي</u>
10	<u>ما هو برنامج التعليم الفردي (IEP)؟</u>
10	<u>تخطيط الانتقال إلى حياة البالغين</u>
10	<u>ما هو تخطيط الانتقال؟</u>
11	<u>نقل الحقوق عند بلوغ سن الرشد</u>
11	<u>ما هي حقوقى عند بلوغ طفلى سن الثامنة عشرة (18)؟</u>
11	<u>ماذا يحدث إذا كان طالبى البالغ غير قادر على اتخاذ قرارات تعليمية؟</u>
11	<u>إمكانية الاطلاع على السجلات التعليمية</u>
11	<u>هل يمكننى فحص سجلات طفلى التعليمية؟</u>
12	<u>الوساطة</u>
12	<u>هل يمكننى طلب الوساطة لفض النزاع مع المدرسة؟</u>
13	<u>جلسة استماع الإجراءات الواجبة</u>
13	<u>ما هي جلسة استماع الإجراءات الواجبة؟</u>
13	<u>كيف يمكننى طلب جلسة استماع؟</u>
14	<u>ماذا لو لم تتضمن شكواى المتعلقة بالإجراءات الواجبة جميع المعلومات المطلوبة؟</u>
14	<u>كم من الوقت تستغرق جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة؟</u>
14	<u>هل يمكننى إجراء تغييرات بشكواى المتعلقة بالإجراءات الواجبة بعد تقديمها؟</u>
14	<u>هل يجب على المدرسة الرد على شكواى المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟</u>
15	<u>ما هي حقوقى بالإجراءات الواجبة؟</u>
15	<u>هل يتغير موقف الوضع التعليمى لطفلى خلال الإجراءات؟</u>
16	<u>ما هو اجتماع التسوية؟</u>
16	<u>ما هي فترة التسوية؟</u>
16	<u>ماذا يحدث إذا لم أحضر اجتماع التسوية؟</u>
17	<u>ماذا يحدث إذا فشلت المدرسة فى عقد اجتماع التسوية؟</u>
17	<u>ماذا سيتضمن قرار جلسة الاستماع المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟</u>
17	<u>من الذى يضمن تنفيذ قرار جلسة الاستماع المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟</u>
17	<u>هل يمكن الطعن فى قرار جلسة الاستماع المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟</u>
17	<u>من يدفع أتعاب المحامى الخاص بى؟</u>
18	<u>من يدفع أتعاب المحامى الخاص بالمدرسة؟</u>
18	<u>إجراءات تقديم الشكاوى الحكومية</u>
18	<u>هل هناك طرق أخرى لفض النزاعات المتعلقة بتعليم طفلى؟</u>
18	<u>ما هو الاختلاف بين شكوى جلسة استماع الإجراءات الواجبة وإجراءات الشكاوى الحكومية؟</u>
18	<u>كيف يمكننى تقديم الشكاوى الحكومية؟</u>
19	<u>كيف تتعامل الوزارة مع الشكاوى الحكومية؟</u>
20	<u>الإجراءات التأديبية للأطفال ذوي الإعاقة</u>
20	<u>هل يمكن أن يتم فصل أو رفق طفلى؟</u>
20	<u>هل سيحصل طفلى على الخدمات فى خلال فترة الفصل أو الرفق من المدرسة؟</u>
20	<u>ما هو تغير الوضع التعليمى للأسباب التأديبية؟</u>
21	<u>ما هي الخطوات التى تأخذها المدرسة لتغيير الوضع التعليمى لطفلى للأسباب التأديبية؟</u>
21	<u>ماذا يحدث فى اجتماع تحديد التقييم؟</u>
21	<u>ماذا لو كان الحادث السلوكى مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلى؟</u>
21	<u>ماذا لو لم يكن الحادث السلوكى مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلى؟</u>
21	<u>هل هناك ظروف خاصة يمكن فيها وضع طفلى فى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة؟</u>
22	<u>هل هناك أسباب أخرى قد تدفع إلى وضع طفلى فى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة؟</u>
22	<u>ما هي جلسة الاستماع العاجلة للإجراءات الواجبة؟</u>
22	<u>هل يتغير الوضع التعليمى لطفلى أثناء تنفيذ الإجراءات الواجبة العاجلة؟</u>

22 هل لدى طفلي أية حماية إذا لم يتم تحديد حاجته مسبقًا إلى التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة؟
23 هل يمكن للمدرسة إبلاغ جهة تنفيذ القانون عن سلوك طفلي؟

23 الأطفال الملتحقون بالمدارس الخاصة
23 متى يلزم سداد تكاليف التعليم في المدارس الخاصة؟
23 متى يمكن تخفيض أو رفض سداد تكاليف المدارس الخاصة؟
24 متى لا يمكن تخفيض أو رفض السداد؟

الملحق
A-i نموذج طلب الوساطة للتعليم الخاص
A-1 نموذج شكوى الإجراءات الواجبة وطلب جلسة استماع للإجراءات الواجبة
A-2 نموذج الشكوى الحكومية للتعليم الخاص
A-3

الضمانات الإجرائية في ولاية ديلاوير حقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص

امتثالاً للجزء ب من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة
واللوائح الفدرالية والحكومية التي تنظم التعليم الخاص

الضمانات الإجرائية

ما هي الضمانات الإجرائية لولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص؟

هذا المستند يزودك - بصفتكم أولياء الأمور والأوصياء القانونيين وأولياء الأمور البديلين التربويين للأطفال ذوي الإعاقة - بنظرة عامة على حقوقك التعليمية، والتي يشار إليها أحياناً باسم الضمانات الإجرائية. هذا المستند هو إشعار الضمانات الإجرائية (إشعار) الخاص بك، كما هو مطلوب بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) واللوائح الحكومية واللوائح الفيدرالية التي تنظم توفير التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة. يتم تقديم هذا الإشعار أيضاً للطلاب الذين يحق لهم الحصول على هذه الحقوق في سن الثامنة عشرة (18).

متى يتم إرسال إشعار الضمانات الإجرائية؟

يجب إرسال إشعار الضمانات الإجرائية هذا إليك مرة واحدة (1) على الأقل في السنة الدراسية، و:

- (1) في المرة الأولى التي تتم فيها إحالة طفلك لتقييم التعليم الخاص،
- (2) في أي وقت تطلب فيه حصول طفلك على تقييم التعليم الخاص،
- (3) في المرة الأولى التي تقدم فيها شكوى قانونية أو شكوى رسمية في العام الدراسي،
- (4) في كل مرة تطلب فيها نسخة من إشعار الضمانات الإجرائية،
- (5) في كل اجتماع لفريق برنامج التعليم الفردي IEP، و
- (6) في أي وقت تتخذ فيه المدرسة قراراً بتغيير الوضع التعليمي لطفلك بسبب انتهاك مدونة قواعد السلوك المدرسية (إذا كان لطفلك الحق في الحماية التأديبية لقانون IDEA).

الضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص متاحة أيضاً عبر:

<https://education.delaware.gov/legacy/home/instruction-and-assessment/exceptional-children/special-education/for-families/rights-and-disputes>

¹ يستخدم مصطلح المدرسة في جميع أنحاء هذا الإشعار لوصف أي جهة تعليمية عامة مسؤولة عن توفير برنامج التعليم الخاص لطفلك، بما في ذلك المدارس المستقلة العامة والمناطق التعليمية.

ما هو قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)؟

قانون IDEA هو قانون اتحادي يتطلب من المدارس توفير تعليم عام مناسب مجاني للأطفال ذوي الإعاقة. يشار إلى التعليم العام المناسب المجاني باسم FAPE ويعني التعليم الخاص المصمم خصيصًا لطفلك من خلال برنامج تعليمي فردي أو IEP تحت إشراف عام دون أية تكلفة. يجب تخصيص FAPE لتلبية احتياجات طفلك الفريدة، ويجب أن يمنح فائدة ذات مغزى لطفلك وهي تُقدَّر بناءً على إمكانيات طفلك، ويجب أن يوفر تعليمًا فعالاً لطفلك.

ما هي بعض المصطلحات الشائعة في مجال التعليم الخاص؟

تتم كتابة برنامج التعليم الفردي (IEP) لطفلك من قبل فريق IEP في اجتماع فريق IEP الذي يعقد مرة واحدة على الأقل في السنة ويضم أولياء الأمور كمشاركين. يجب أن يتضمن IEP بعض الأحكام المطلوبة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المستوى الحالي للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي لطفلك، والأهداف السنوية القابلة للقياس، وبيان الخدمات المتخصصة والدعم الذي يحتاجه طفلك، وقائمة بآماكن الإقامة اللازمة للفصول والاختبارات، وشرح مقدار الوقت الذي لن يشارك فيه طفلك في فصول التعليم النظامي. يجب على المدرسة تقديم تقارير مرحلية منتظمة حول تقدم طفلك نحو تحقيق أهداف IEP. يجب توفير خدمات التعليم الخاص في البيئة الأقل تقييدًا أو LRE، مما يعني أنه يجب على طفلك حضور الفصول والمشاركة في أنشطة أخرى مع الأطفال غير ذوي الإعاقة قدر الإمكان، وذلك مع الأخذ بعين الاعتبار الاحتياجات التعليمية لطفلك. بصفتك ولي الأمر، يمكنك تقديم أو حجب الموافقة على إجراءات معينة قبل أن تتمكن المدرسة من التصرف.

أين يمكنني الحصول على المزيد من المساعدة؟

عندما تكون قلقًا بشأن تعليم طفلك، من المهم أن تتصل أو تتواصل مع معلم طفلك أو إدارته للتحدث عن طفلك وأي مشاكل أو مخاوف لديك. يمكن للموظفين في مدرستك الإجابة على الأسئلة المتعلقة بتعليم طفلك وحقوقك والضمانات الإجرائية. عندما تكون قلقًا، قد تحل المحادثة مع موظفي المدرسة المشكلة وقد تساعد في الحفاظ على المحادثة بلا عوائق.

يمكنك أيضًا الاتصال بالمشرّف المحلي للتعليم الخاص في المنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة. لاحظ أن لوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير (الوزارة) التي تنظم التعليم الخاص متاحة عبر:

<http://regulations.delaware.gov/AdminCode/title14/900/index.shtml>

لمزيد من المعلومات حول خدمات التعليم الخاص، يمكنك الاتصال بـ:

مدير موارد الأطفال الاستثنائيين

وزارة التعليم بولاية ديلاوير

مبنى جون ج. تاونسند

401 شارع فيدرال، جناح 2

دوفر، ولاية ديلاوير 19901

الهاتف: (302) 4210-735

الفاكس: (302) 2388-739

[/https://education.delaware.gov](https://education.delaware.gov)

توجد معلومات إضافية عن طريق الاتصال بـ:

مركز معلومات أولياء الأمور بولاية ديلاوير

الموقع الإلكتروني: www.picofdel.org

البريد الإلكتروني: picofdel@picofdel.org

مكتب مقاطعة نيو كاسل:

404 منطقة لارش سيركل

ويلمنجتون، ولاية ديلاوير 19804

الهاتف: (302) 7394-999

الفاكس: (302) 7637-999

الرقم المجاني: (888) 4412-547

مكتب مقاطعة كنت:

1675 شارع ستيت الجنوبي

دوفر، ولاية ديلاوير 19901

الفاكس: (302) 7394-999

الرقم المجاني: (888) 4412-547

مكتب مقاطعة ساسكس:

221 هاي ستريت، وحدة 106B

سيفورد، ولاية ديلاوير 19947

الرقم المجاني: (888) 4412-547

شراكة التعليم الخاص من أجل الحل الودي للنزاع (SPARC)

الموقع الإلكتروني: [www.udel.edu/academics/colleges/biden-school/research-public-](http://www.udel.edu/academics/colleges/biden-school/research-public-service/ipa/public-service/crp/sparc)

[/service/ipa/public-service/crp/sparc](http://service/ipa/public-service/crp/sparc)

البريد الإلكتروني: sparc-info@udel.edu

برنامج حل النزاعات

177 قاعة جراهام هول

معهد الإدارة العامة

جامعة ديلاوير

نيوآرك، ولاية ديلاوير 19716

الهاتف: (302) 8158-831

منظمة حقوق ذوي الإعاقة بولاية ديلاوير، جمعية المساعدة القانونية المجتمعية

الموقع الإلكتروني: [/http://www.declasi.org/disabilities-law-program](http://www.declasi.org/disabilities-law-program)

مقاطعة نيو كاسل:

100 تينث ستريت الغربي، جناح 801

ويلمنجتون، ولاية ديلاوير 19801

الهاتف: (302) 0660-575

(302) 0696-575 (للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو النطق)

الرقم المجاني: (800) 292-7980

مقاطعة كنت:
840 شارع ووكر
دوفر، ولاية ديلاوير 19904
الهاتف: (302) 674-8500
(302) 9430-674 (للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو النطق)
الرقم المجاني: (800) 537-8383

مقاطعة ساسكس:
مجمع أعمال Georgetown Professional Park
20151 منطقة أفس سيركل
جورج تاون، ولاية ديلاوير 19947
الهاتف: (302) 856-0038
(302) 7491-856 (للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو النطق أيضًا)
الرقم المجاني: (800) 462-7070

الخدمات القانونية المجانية بولاية ديلاوير

الموقع الإلكتروني: <https://www.dvls.org>
البريد الإلكتروني: tventresca@dvls.org

هاتف ويلمنجتون: (302) 8680-478
هاتف مقاطعة ساسكس أو مقاطعة كنت: (888) 225-0582

مشاركة أولياء الأمور في الاجتماعات

كيف يتم اتخاذ القرارات بشأن احتياجات طفلي بالتعليم الخاص؟

يتم اتخاذ القرارات بشأن احتياجات وخدمات التعليم الخاص لطفلك في اجتماعات الفريق. بصفتك ولي أمر الطفل ذي الإعاقة، يحق لك المشاركة في الاجتماعات المتعلقة بتحديد طفلك كطفل ذي إعاقة، وتقييم احتياجات التعليم الخاصة لطفلك، وتحديد ما إذا كان طفلك يحتاج إلى خدمات التعليم الخاص، وتطوير و/أو مراجعة برنامج التعليم الفردي لطفلك، والوضع التعليمي لطفلك.

ما هو اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)؟

فريق IEP هو مجموعة من الأشخاص المؤهلين الذين يجتمعون بشكل دوري في اجتماعات فريق IEP لاتخاذ قرارات بشأن برنامج IEP الخاص بطفلك. يشمل فريق IEP ما يلي:

- (1) والدا الطفل،
- (2) واحد على الأقل من معلمي التعليم النظامي لطفلك،
- (3) واحد على الأقل من معلمي التربية الخاصة لطفلك،
- (4) ممثل المدرسة الذي لديه سلطة الالتزام بموارد المدرسة وضمان تقديم الخدمات في برنامج IEP لطفلك،
- (5) فرد من ذوي الخبرة لتفسير نتائج تقييم طفلك،
- (6) الطفل عندما يكون ذلك ملائمًا، و
- (7) معلم التعليم الفني والمهني لطفلك، أو منسق التعليم الفني والمهني، إذا كان طفلك يشارك أو قد يشارك في برنامج التعليم الفني والمهني.

يمكنك دعوة أفراد آخرين لديهم معرفة أو خبرة خاصة فيما يتعلق بطفلك للمشاركة في اجتماع فريق IEP. يمكنك أيضًا طلب حضور أي معلم أو مساعد مهني أو موظف إضافي في اجتماع فريق IEP.

كيف اشارك في اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلي؟

لديك الحق في المشاركة في كل اجتماع لفريق IEP لطفلك لأن لديك معرفة بنقاط قوة طفلك وأهدافه واحتياجاته، ومساهمته مهمة. إذا لم تتمكن من المشاركة في اجتماع فريق IEP شخصيًا، فيجب على المدرسة استخدام طرق أخرى لضمان مشاركتك، مثل استخدام المكالمات الهاتفية الفردية أو الجماعية أو مؤتمرات الفيديو.

لديك أيضًا الحق في الحصول على مترجم فوري أو مترجم تحريري أو مترجم للغة الإشارة يتم توفيره من قبل المدرسة مجانًا، إذا لزم الأمر.

يجب أن يضمن فريق IEP مشاركتك من خلال تزويدك باستبيان قبل اجتماع فريق IEP. يطلب الاستبيان معلومات حول تقدم طفلك، والخطوات المقترحة التي يجب اتخاذها لتعديل أهداف طفلك، والمناهج الدراسية والخدمات والمساعدات والتعديلات والعناصر الأخرى لبرنامج IEP الخاص بطفلك.

بالإضافة إلى ذلك، إذا أعد فريق IEP نسخة أولية لبرنامج IEP لطفلك قبل الاجتماع، فيجب على فريق IEP تزويدك بنسخة IEP مع خطاب ينص بوضوح على أن IEP ليس سوى نسخة أولية لأغراض المناقشة وقد يخضع للمراجعات.

قبل اجتماع فريق IEP، يمكنك أيضًا طلب أي بيانات في حوزة المدرسة تتعلق باحتياجات طفلك أو إعاقته، وذلك يشمل الاختيارات الصفية والتكوينية وبيانات السلوك وتقارير الخدمات ذات الصلة والبيانات المتعلقة بتقدم طفلك عند تقديم التدخلات القائمة على الأدلة.

هل يمكن للمدرسة عقد اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) إذا لم تتمكن من الحضور؟

يمكن للمدرسة عقد اجتماع لفريق IEP إذا لم تتمكن من الحضور، ولكن فقط إذا تمكنت المدرسة من إثبات أنها بذلت جهودًا لترتيب وقت ومكان متفق عليهما للاجتماع وحاولت إقناعك بالحضور. يجب أن توضح السجلات سجلات تفصيلية للمكالمات الهاتفية التي تم إجراؤها ونتائج المكالمات، ونسخ المراسلات المرسلة والردود الواردة، والسجلات التفصيلية للزيارات التي تم إجراؤها إلى منزل ولي الأمر أو مكان عمله، ونتائج الزيارات.

هل يجب على كل أعضاء فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) حضور الاجتماع؟

يجب على جميع الأعضاء المطلوبين من فريق IEP حضور جميع اجتماعات فريق IEP، ما لم تقدم موافقة كتابية على إعفاء العضو المطلوب من فريق IEP. هناك حالتان قد تطلب فيهما المدرسة موافقتك على إعفاء أحد أعضاء فريق IEP من الاجتماع:

(1) إذا لم تتم مناقشة مجال اختصاص عضو فريق IEP المطلوب أو تعديله في الاجتماع، فقد تطلب المدرسة موافقتك الخطية على إعفاء عضو الفريق هذا من الاجتماع، كليًا أو جزئيًا. إذا وافقت على أنه قد يتم إعفاء عضو الفريق، فيجب عليك تقديم موافقة كتابية إلى المدرسة. يمكنك أيضًا رفض تقديم الموافقة، ويجب أن يحضر عضو الفريق الاجتماع أو قد تحتاج إلى إعادة جدولته الاجتماع.

(2) إذا لم تتم مناقشة مجال اختصاص عضو فريق IEP المطلوب أو تعديله في الاجتماع، فقد تطلب المدرسة موافقتك الخطية على إعفاء عضو الفريق هذا من الاجتماع، كليًا أو جزئيًا. قبل الاجتماع، يجب على عضو الفريق المعفي تقديم مساهمات مكتوبة لتطوير برنامج IEP إلى ولي الأمر وفريق IEP. إذا وافقت على أنه قد يتم إعفاء عضو الفريق، فيجب عليك تقديم موافقة كتابية إلى المدرسة. يمكنك أيضًا رفض تقديم الموافقة، ويجب أن يحضر عضو الفريق الاجتماع أو قد تحتاج إلى إعادة جدولته الاجتماع.

إشعار اجتماع فريق IEP

كيف سيتم إخطاري للمشاركة في اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)؟

يجب على المدرسة اتخاذ خطوات لضمان وجودك في كل اجتماع لفريق IEP لطفلك ومنحك فرصة للمشاركة. يجب على المدرسة تحديد موعد الاجتماع في تاريخ ووقت متفق عليهما بشكل متبادل، وإرسال إشعار كتابي لك باجتماع فريق IEP قبل ما لا يقل عن عشرة (10) أيام دراسية قبل الاجتماع (وما لا يقل عن خمسة (5) أيام دراسية قبل الاجتماع لإجراء تحديد التقييم) لضمان حصولك على فرصة للحضور.

ما هي المعلومات التي سيتضمنها إشعار الاجتماع؟

يجب أن ينص الإشعار الكتابي بالاجتماع على ما يلي:

- (1) الغرض من الاجتماع ووقته ومكانه، ومن سيكون حاضراً،
 - (2) إبلاغك بالحق في دعوة أفراد آخرين لديهم معرفة أو خبرة خاصة بطفلك إلى الاجتماع،
 - (3) إبلاغك بالحق في طلب حضور أي معلم أو مساعد مهني أو موظفين إضافيين في الاجتماع،
 - (4) إبلاغك بالحق في طلب أي بيانات، قبل اجتماع فريق IEP، بما في ذلك الاختبارات الصفية والتكوينية أو بيانات السلوك أو تقارير الخدمات ذات الصلة أو البيانات المتعلقة بتقديم طفلك عند تقديم التدخلات القائمة على الأدلة، وكل ما يتعلق باحتياجات طفلك وإعاقته في حوزة المدرسة.
 - (5) بالنسبة للطفل ذي الإعاقة، بدء من أول IEP ساري المفعول عندما يبلغ الطفل أربعة عشر (14) عاماً أو يدخل الصف الثامن (8)، أو أقل إذا قرر فريق IEP ذلك، يجب أن يشير الإشعار إلى أن الغرض من الاجتماع هو النظر في أهداف ما بعد المرحلة الثانوية والخدمات الانتقالية للطفل، ويجب دعوة الطفل إلى الاجتماع كتابياً.
- بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين ملخص للضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص في الإشعار المكتوب للاجتماع.

إشعار كتابي مسبق

كيف سيتم إخطاري بالقرارات المتعلقة ببرنامج التعليم الخاص بطفلي؟

يجب على المدرسة إبلاغك بالقرارات المهمة التي يتم اتخاذها بشأن برنامج التعليم الخاص لطفلك من خلال إعطائك إشعاراً كتابياً مسبقاً مفهوماً وبلغتك الأم أو بأية طريقة اتصال أخرى. يهدف الإشعار إلى تزويدك بمعلومات كافية لضمان فهمك للتعليم الخاص والخدمات ذات الصلة التي تفتقرها المدرسة أو ترفض تقديمها مع أسباب القرار وتزويدك بفرصة للسعي إلى حل أي نزاع من خلال الوساطة أو تقديم شكوى حكومية أو شكوى قانونية.

متى سيتم تسليمي الإشعار الكتابي المسبق؟

يجب تقديم الإشعار إليك قبل ما لا يقل عن عشرة (10) أيام دراسية من اقتراح المدرسة (أو رفضها) لبدء أو تغيير تحديد الهوية أو التقييم أو الوضع التعليمي لطفلك أو توفير التعليم العام المناسب المجاني. في الحالات التي تنطوي على تغيير الوضع التعليمي لأغراض الانضباط، يجب تقديم الإشعار قبل خمسة (5) أيام دراسية على الأقل من تغيير المدرسة الوضع التعليمي لطفلك.

ماذا سيُعلمني الإشعار الكتابي المسبق؟

سيحتوي الإشعار الكتابي المسبق ما يلي:

- (1) وصف الإجراءات المقترح أو المرفوض من قبل المدرسة،
- (2) شرح سبب اقتراح المدرسة للإجراء أو رفضها له،
- (3) وصف كل إجراء تقييم أو اختبار أو سجل أو تقرير تستخدمه المدرسة كأساس للإجراء المقترح أو المرفوض،
- (4) وصف أي خيارات أخرى نظر فيها فريق IEP وأسباب رفض هذه الخيارات،
- (5) وصف أي عامل آخر ذي صلة بالإجراء المقترح أو المرفوض،
- (6) يحتوي على بيان يشرح حقوقك في الضمانات الإجرائية، و

(7) يحتوي على مصادر يمكنك الاتصال بها للحصول على المساعدة في فهم الفكرة ولوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير،

بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين ملخص للضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص في الإشعار الكتابي للاجتماع.

هل يمكن إرسال الإشعار عبر البريد الإلكتروني؟

إذا كانت مدرستك تقدم لأولياء الأمور خيار استلام المستندات عن طريق البريد الإلكتروني، فيمكنك اختيار استلام إشعار الاجتماع والإشعار الكتابي المسبق والضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير وحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص عن طريق البريد الإلكتروني.

موافقة ولي الأمر

ما هي موافقة ولي الأمر؟

بصفقتك ولي الأمر لطفل ذي إعاقة، يحق لك تقديم أو حجب الموافقة على إجراءات معينة تقترحها المدرسة. تعني الموافقة أنك على علم تام بجميع المعلومات المتعلقة بالإجراء الذي تقترحه المدرسة، وأنت تفهم وتوافق على الإجراء المقترح كتابيًا.

متى تكون موافقة ولي الأمر مطلوبة؟

(1) **قبل تقييم التعليم الخاص الأول لطفلك.** يجب على المدرسة الحصول على موافقتك الخطية بعد الإحاطة بالتفاصيل قبل أن تتمكن من المضي قدمًا في تقييم التعليم الخاص الأول لطفلك. يجب على المدرسة بذل جهود معقولة للحصول على موافقتك بعد الإحاطة بالتفاصيل لإجراء تقييم أولي لتحديد ما إذا كان طفلك من ذوي الإعاقة. لا تعني موافقتك على التقييم الأولي أنك أعطيت موافقتك أيضًا للمدرسة لبدء تقديم خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة لطفلك.

(2) **قبل إعادة تقييم طفلك للتعليم الخاص.** يجب على المدرسة توثيق أنها بذلت محاولات معقولة للحصول على موافقتك. إذا لم تستجب لهذه المحاولات، يجوز للمدرسة المضي قدمًا في إعادة التقييم دون موافقتك.

(3) **قبل أن يتلقى طفلك خدمات التعليم الخاص لأول مرة.** يجب عليك إعطاء موافقة خطية بعد الإحاطة بالتفاصيل قبل أن تتمكن المدرسة من توفير التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة لطفلك من خلال برنامج التعليم الفردي IEP لأول مرة.

هل يمكنني رفض أو إلغاء موافقة ولي الأمر؟

إذا رفضت الموافقة على التقييم الأولي أو إعادة التقييم، فقد تستمر المدرسة في طلب التقييمات عن طريق طلب عقد مؤتمر وساطة معك أو استخدام إجراءات جلسة الاستماع القانونية.

إذا رفضت الموافقة على حصول طفلك على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة من خلال IEP لأول مرة، أو إذا لم تستجب لطلب تقديم هذه الموافقة، فلا يُطلب من المدرسة عقد اجتماع لفريق IEP أو تطوير برنامج IEP لطفلك. بالإضافة إلى ذلك، لا يجوز للمدرسة استخدام الوساطة أو إجراءات جلسة الاستماع القانونية للحصول على موافقتك أو حكم ما بأنها قد توفر تعليمًا خاصًا وخدمات ذات صلة لطفلك.

يمكنك إلغاء موافقتك على استمرار توفير التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة لطفلك في أي وقت. ومع ذلك، يجب أن يكون الإلغاء كتابيًا ويجب أن يتم تقديمه إلى المدرسة. في المقابل، يجب على المدرسة إيقاف جميع خدمات التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة لطفلك، ولكن فقط بعد تزويدك بإشعار كتابي مسبق فيما يتعلق بالتغيير في الوضع التعليمي والخدمات التعليمية التي تنتج عن ذلك.

لا يلزم الحصول على موافقتك لمراجعة المعلومات الموجودة كجزء من عملية التقييم أو لإجراء الاختبارات التي تُعطى لجميع الأطفال (ما لم تكن الموافقة مطلوبة لجميع الأطفال). تكون موافقتك على أي نشاط بناءً على إرادتك الشخصية ويمكن إلغاؤها في أي وقت، ولكن إلغاء موافقتك لا يلغي أي إجراء تم اتخاذه أثناء حصول المدرسة على موافقتك.

لا يجوز للمدرسة استخدام رفضك للموافقة على خدمة أو نشاط واحد لحرمائك أنت أو طفلك من أي خدمة أو فائدة أو نشاط آخر.

ماذا لو كان الطفل تحت وصاية الدولة؟

إذا كان الطفل تحت وصاية الدولة ولا يعيش مع أي من الوالدين، فإن المدرسة لا تحتاج إلى موافقة ولي الأمر لإجراء تقييم أولي إذا:

- (1) لا يمكن للمدرسة تحديد موقع ولي الأمر بعد بذل جهود معقولة للقيام بذلك،
- (2) تم إنهاء حقوق ولي الأمر وفقاً لقانون الولاية، أو
- (3) أسند القاضي حقوق اتخاذ القرارات التعليمية إلى شخص آخر غير ولي الأمر، وتم إعطاء الموافقة على التقييم الأولي من قبل الشخص المعين لتمثيل الطفل.

تعيين ولي الأمر البديل

ماذا لو تعذر تحديد هوية ولي الأمر أو مكانه؟

يجب على المدارس التأكد من تعيين فرد للعمل كولي الأمر بديل للطفل ذي الإعاقة عندما لا يمكن تحديد هوية ولي الأمر أو لا يمكن للمدرسة تحديد مكان وجود ولي الأمر. يجوز أيضاً تعيين ولي الأمر بديل إذا تم تحديد الطفل على أنه تحت وصاية الدولة، أو إذا كان شاباً بلا مأوى غير مصحوب بذويه، أو إذا كان في عهدة وزارة خدمات الأطفال والشباب وأسره.

ما هو دور ولي الأمر البديل؟

يمثل ولي الأمر البديل الطفل في جميع الأمور المتعلقة بتحديد هوية الطفل وتقييمه ووضع التعليمي، وتوفير التعليم العام المناسب المجاني للطفل. يجب أن يصبح ولي الأمر البديل على دراية تامة بتاريخ الطفل التعليمي واحتياجاته، ويحمي الطبيعة السرية للسجلات المدرسية للطفل، ويشارك في تطوير برنامج التعليم الفردي للطفل. يجوز لولي الأمر البديل تقديم أو حجب الموافقة على التقييم الأولي أو وضع الطفل، ومراجعة وتقييم برامج التعليم الخاص المتاحة للطفل. يكون ولي الأمر البديل مسؤولاً أيضاً عن طلب الوساطة أو تقديم شكوى من الولاية أو شكوى الإجراءات القانونية الواجبة، وذلك عند الضرورة. توفر الوزارة التدريب لأولياء الأمور البديلين فيما يتعلق بالقانون الحكومي والقانون الفيدرالي المتعلق بتعليم الأطفال ذوي الإعاقة.

كيف يتم تعيين ولي الأمر البديل؟

المدارس مسؤولة عن تحديد هوية الأطفال الذين قد يحتاجون إلى ولي أمر بديل وتحديد موقعهم ويجب أن تقدم على الفور طلباً إلى الوزارة لتعيين ولي أمر بديل، وذلك عند الضرورة. ثم تقوم الوزارة بتعيين ولي الأمر بديل لديه المعرفة والمهارات اللازمة لتمثيل الطفل بشكل مناسب. يجب أن يكون عمر ولي الأمر البديل ثمانية عشر (18) عاماً على الأقل وليس لديه مصلحة تتعارض مع الطفل. لا يمكن أن يكون ولي الأمر البديل موظفاً في المنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة أو الوزارة أو أي وكالة أخرى تشارك في رعاية الطفل أو تعليمه.

متي ينتهي دور ولي الأمر البديل؟

يجوز للوزارة إنهاء تعيين ولي الأمر البديل عندما تقرر أن الطفل لم يعد بحاجة إلى ولي أمر بديل. يمكن أيضاً إنهاء عمل ولي الأمر البديل إذا فشل الوالد البديل في أداء مسؤولياته أو واجباته للحفاظ على السرية.

يجوز للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين ثمانية عشر (18) واثنين وعشرين (22) عاماً أن يظلوا مؤهلين للحصول على التوجيه من خلال تعيين ممثل تعليمي. يحق للشباب أن يكون لهم ممثل تعليمي أو أن يرفضوا تعيين ممثل تعليمي، ما لم تعلن محكمة قانونية عدم أهليتهم. كما يحق للشباب المشاركة في اختيار ممثل تعليمي وإنهاء خدمات ولي الأمر البديل.

التقييمات

ما هي التقييمات؟

التقييم هو عملية تستخدم لتحديد ما إذا كان طفلك يعاني من إعاقة ويحتاج إلى تعليم خاص وخدمات ذات صلة. تتضمن العملية مراجعة البيانات ذات الصلة والمراجعة الفردية لأية تقييمات وملاحظات لطفلك، بما في ذلك المعلومات المقدمة من الوالدين. لا يجوز استخدام قياس أو تقييم فردي لتحديد أهلية طفلك للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة. مطلوب ما لا يقل عن مصدرين (2) للبيانات. يجب أن يدير كل تقييم فرد مدرب وذو معرفة ومؤهلات لإجراء التقييم بما يتفق مع ترخيصه المهني وشهادته.

ما هي الفترة الزمنية لإكمال التقييم؟

يجب على المدرسة إكمال التقييم الأولي في غضون خمسة وأربعين (45) يومًا دراسيًا، أو تسعين (90) يومًا تقويميًا - أيهما أقل - من تلقي موافقتك الكتابية لإجراء التقييم.

يجب إجراء إعادة التقييم مرة واحدة على الأقل كل ثلاث (3) سنوات، ما لم تتفق أنت والمدرسة على أن إعادة التقييم ليست ضرورية. قد تتم إعادة التقييم في وقت أقرب من (3) سنوات ولكن ليس أكثر من مرة واحدة في السنة، ما لم تتفق أنت والمدرسة على ذلك.

إذا طلبت تقييمًا لطفلك، ورفضت المدرسة إكمال التقييم، فيجب على المدرسة تزويدك بإشعار كتابي مسبق يصف أسباب رفضه.

التقييمات التعليمية المستقلة

هل يمكن تقييم طفلي بشكل مستقل على نفقة المدرسة؟

التقييم المستقل يعني التقييم الذي يجريه ممتحن مؤهل لا يعمل في المدرسة. لديك الحق في الحصول على تقييم تعليمي مستقل لطفلك على نفقة الدولة إذا كنت لا توافق على تقييم لطفلك تم بواسطة المدرسة، مع مراعاة الشروط التالية:

إذا طلبت إجراء تقييم مستقل لطفلك على نفقة الدولة، فيجب على المدرسة إما: (1) تقديم شكوى قانونية لطلب جلسة استماع لإثبات أن تقييمها كان مناسبًا، أو (2) تقديم تقييم مستقل على نفقة الدولة.

إذا قدمت المدرسة شكوى قانونية لطلب جلسة استماع وكان القرار النهائي هو أن تقييم المدرسة مناسب، فلا يزال لديك الحق في إجراء تقييم مستقل ولكن ليس على نفقة الدولة.

يجب على المدرسة الرد على طلبك لإجراء تقييم مستقل وتزويدك بمعلومات حول مكان الحصول على التقييم. قد تسأل المدرسة عن سبب اعتراضك على تقييمها، ولكن لا يُطلب منك تقديم تفسير. يجب على فريق IEP النظر في التقييمات المستقلة عند اتخاذ القرارات بشأن التعليم العام المناسب المجاني لطفلك. يمكنك أنت أو المدرسة تقديم التقييم كدليل في جلسة استماع قانونية تتعلق بطفلك.

لا يجوز للمدرسة تأخير تقديم التقييم التعليمي المستقل أو بدء جلسة استماع للدفاع عن التقييم العام بشكل غير معقول. إذا طلبت المدرسة جلسة استماع وساد الطلب، فلا يزال لديك الحق في تقييم تعليمي مستقل، ولكن ليس على نفقة الدولة.

ما هي متطلبات التقييم المستقل؟

إذا كان التقييم المستقل على نفقة الدولة، فيجب أن تكون معايير التقييم هي نفس المعايير التي تستخدمها المدرسة عند بدء التقييم، مثل موقع التقييم ومؤهلات المقيّم. وبخلاف ذلك، لا يجوز للمدرسة فرض شروط أو جداول زمنية إضافية تتعلق بالحصول على التقييم على نفقة الدولة.

يحق لك الحصول على تقييم تعليمي مستقل واحد فقط لطفلك على نفقة الدولة في كل مرة تجري فيها المدرسة تقييمًا لطفلك لا توافق عليه.

شروط الاستحقاق

كيف يتم تحديد شروط الاستحقاق؟

بمجرد الانتهاء من التقييم، يتم تحديد استحقاق طفلك للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة بالتعاون بينك وبين مجموعة من المهنيين المؤهلين. قد يكون طفلك مؤهلاً للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة إذا كان طفلك يستوفي معايير تصنيف تعليمي واحد (1) أو أكثر وتؤثر الإعاقة سلباً على الأداء التعليمي لطفلك ويحتاج طفلك إلى التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة. هناك اثنا عشر (12) تصنيفاً تعليمياً مع معايير الاستحقاق الموضحة في لوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير، لتشمل: التوحد والتأخر في النمو والصم المكفوفين والإعاقة العاطفية وضعف السمع وإعاقة التعلم المحددة والإعاقة الذهنية وضعف العظام والضعف الصحي الآخر وضعف الكلام أو اللغة وإصابة الدماغ الناتجة عن صدمة وضعف البصر بما في ذلك العمى. يجب أن تزودك المدرسة بتقرير موجز للتقييم وتوثيق للاستحقاق دون أية تكلفة، وذلك لتضمنين مناقشة الفريق لتحديد الاستحقاق.

برنامج التعليم الفردي

ما هو برنامج التعليم الفردي (IEP)؟

برنامج التعليم الفردي (IEP) هو خطة مكتوبة تصف كيفية تقديم برنامج التعليم الخاص لطفلك والخدمات ذات الصلة داخل وضع تعليمي أو بيئة تعليمية معينة. يجب على المدرسة تقديم نسخة من IEP لطفلك لك دون أية تكلفة.

يجب على المدرسة أيضاً عقد اجتماع لفريق IEP لتطوير IEP الخاص بطفلك في غضون ثلاثين (30) يوماً تقويمياً من تحديد الاستحقاق عند إقرار أن طفلك يحتاج إلى تعليم خاص والخدمات ذات الصلة. بمجرد تطوير IEP، يجب تنفيذه في أقرب وقت ممكن ومراجعتها مرة واحدة على الأقل سنوياً في اجتماع فريق IEP.

يجب أن يحتوي برنامج IEP لطفلك على وصف للمستويات الحالية للأداء الأكاديمي والوظيفي لطفلك والاحتياجات التعليمية المحددة والخدمات والدعم والتجهيزات بالإضافة إلى شرح لمقدار الوقت الذي لن يشارك فيه طفلك في فصول التعليم النظامي. يجب أن يحتوي IEP أيضاً على أهداف سنوية قابلة للقياس.

يجب على المدرسة التأكد من أن برنامج IEP لطفلك متاح لكل معلم تعليم عادي ومعلم تعليم خاص ومزود خدمات ذي صلة وأي شخص آخر مسؤول عن تنفيذ IEP.

يجب على المدرسة التأكد من إبلاغ كل معلم بمسؤولياته المحددة المتعلقة بتنفيذ IEP لطفلك والتسهيلات والتعديلات والدعم المحددة التي سيتم تقديمها لطفلك.

تخطيط الانتقال إلى حياة البالغين

ما هو تخطيط الانتقال؟

تخطيط الانتقال هو عملية لمساعدة طفلك في الانتقال من البيئة المدرسية إلى عالم البالغين، ويشمل فريق IEP وأولياء الأمور وموظفي المدرسة والموظفين من الوكالات العامة الأخرى. يجب تضمين تخطيط الانتقال في IEP لطفلك بدءاً من برنامج IEP الأول ليكون ساري المفعول عندما يبلغ طفلك سن الرابعة عشرة (14) أو يدخل الصف الثامن (8) أو في سن أصغر إذا قرر فريق IEP لطفلك ذلك.

عندما يتم تضمين التخطيط للانتقال في برنامج IEP لطفلك، يجب على المدرسة تقديم دعوة كتابية لطفلك لحضور اجتماع فريق IEP. إذا لم يحضر طفلك اجتماع فريق IEP، فيجب على المدرسة اتخاذ خطوات لضمان مراعاة تفضيلات طفلك واهتماماته.

تشمل المكونات الرئيسية لتخطيط الانتقال في IEP ما يلي:

(1) أهداف قابلة للقياس لما بعد المرحلة الثانوية، بناءً على تقييمات الانتقال المناسبة للعمر المتعلقة بالتدريب والتعليم والتوظيف، ومهارات العيش المستقل إذا كان ذلك مناسباً،

(2) الخدمات والأنشطة الانتقالية بما في ذلك الدورات الدراسية لمساعدة طفلك في تحقيق الأهداف، و

(3) نقاط قوة طفلك واهتماماته وتفضيلاته بعد المرحلة الثانوية، وخطته لتقديم طلب للانتحاق ببرامج التعليم الفني في المدارس الثانوية والمهنية.

يجب على المدرسة تقديم تقارير مرحلية منتظمة عن أهداف طفلك بعد المرحلة الثانوية والخدمات الانتقالية الموضحة في IEP.

نقل الحقوق عند بلوغ سن الرشد

ما هي حقوقي عند بلوغ طفلي سن الثامنة عشرة (18)؟

عندما يبلغ طفلك سن الثامنة عشرة (18)، سيتم نقل جميع الحقوق بموجب قانون التعليم الخاص إلى الطالب البالغ، ما لم يتم تعيين وصي معين من قبل المحكمة لهذا الشخص للطالب البالغ أو ما لم يقرر فريق IEP أن الطالب ليس لديه القدرة على اتخاذ قرارات تعليمية مستنيرة. يجب على المدرسة إخطارك أنت وطالبك البالغ عندما يحدث نقل الحقوق قبل عام واحد (1) على الأقل من بلوغ طفلك سن الثامنة عشرة (18).

ماذا يحدث إذا كان طالبك البالغ غير قادر على اتخاذ قرارات تعليمية؟

يفترض أن الطالب البالغ ذو الإعاقة، دون وصي تعينه المحكمة للشخص، يتمتع بالأهلية ويتم منحه حقوق الوالدين عند بلوغه سن الثامنة عشرة (18). يتم تحديد القدرة من قبل فريق IEP. إذا كانت قدرة الطالب غير مؤكدة، فيجب أن يحضر أخصائي نفسي في المدرسة على دراية بالطالب الاجتماع الأولي، ويجب دعوة الطالب وولي الأمر للمشاركة. قد ينظر فريق IEP في المعلومات الواردة من مصادر أخرى خارج موظفي المدرسة وقد يأذن بالتقييمات إذا لزم الأمر. إذا كانت المعلومات غامضة، فسيتم حل أي فائدة من الشك لصالح القرار بأن الطالب لديه الأهلية.

إذا قرر فريق IEP أن الطالب ليس لديه الأهلية، فيجب على فريق IEP أن يطلب من شخص ما أن يعمل كممثل تعليمي للطالب ويبدأ بأحد الوالدين البيولوجيين أو المتبنين الراغبين والمتاحين أو أحد الأقارب الراغبين والمتاحين. إذا لم يتم تحديد هوية هذا الشخص، فيجب على فريق IEP إجراء إحالة إلى الوزارة لتعيين ممثل تعليمي. إذا لم يوافق الطالب أو ولي الأمر على تحديد الأهلية، فيجوز لأي منهما الطعن في القرار من خلال متابعة خيارات حل النزاع الموضحة في الضمانات الإجرائية.

إمكانية الوصول إلى السجلات التعليمية

هل يمكنني فحص سجلات طفلي التعليمية؟

لديك الحق في مراجعة جميع السجلات التعليمية لطفلك دون تأخير غير ضروري، بما في ذلك قبل اجتماع IEP لطفلك أو قبل جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة أو قبل اجتماع التسوية. ستسمح المدرسة لولي الأمر بالاطلاع على السجلات ما لم يتم إصدار أمر قضائي مناسب يوجه خلاف ذلك إلى المدرسة.

لديك هذه الحقوق فيما يتعلق بسجلات تعليم طفلك:

- (1) عند الطلب، يجب على المدرسة إخبارك بأنواع السجلات التي يتم جمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها فيما يتعلق بطفلك، وأين يتم الاحتفاظ بتلك السجلات.
- (2) يجب أن يُسمح لك بمراجعة هذه السجلات قبل برنامج IEP أو أي اجتماع آخر يمثل فيه تحديد هوية طفلك أو تقييمه أو وضعه التعليمي مشكلة أو قبل جلسة الاستماع.
- (3) يجب أن تسمح لك المدرسة بمراجعة السجلات على الفور ولا تزيد بأي حال من الأحوال عن خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا بعد طلب رؤيتها.
- (4) عندما تطلب معلومات من السجلات، لا يجوز للمدرسة فرض رسوم للبحث عن السجلات.
- (5) يجب على المدرسة تقديم تفسير للمعلومات الواردة في السجلات، إذا طُلب منها ذلك.

- (6) عند طلب نسخ من السجلات، يجب تقديمها بتكلفة معقولة.
- (7) لا يجوز للمدرسة رفض تقديم نسخ من سجلات الطالب إذا كان الرفض سيمنعك من الوصول إلى السجلات.
- (8) لا يجوز للمدرسة أن تسمح لك برؤية معلومات عن أي طالب آخر باستثناء طفلك.
- (9) يمكنك السماح لشخص آخر بمراجعة سجلات طفلك نيابة عنك.
- (10) إذا وجدت خطأ في سجلات طفلك، فيمكنك أن تطلب من المدرسة تغيير المعلومات وإضافة بيان إلى السجلات يصف الخلاف. يجب على المدرسة اتخاذ قرار بشأن طلبك في غضون فترة زمنية معقولة. إذا رفضت المدرسة تغيير السجلات كما طلبت، فيجب عليها إخبارك بذلك وإبلاغك بأن لديك الحق في جلسة استماع للطعن في السجلات.
- (11) يجب على المدرسة الاحتفاظ بسجل للأطراف التي يمكنها الوصول إلى سجلات تعليم طفلك، بما في ذلك اسم الطرف وتاريخ منح الوصول والغرض الذي من أجله يحق للطرف استخدام السجلات.
- (12) مع بعض الاستثناءات، يجب على المدرسة الحصول على موافقتك قبل الكشف عن معلومات التعريف الشخصية المتعلقة بطفلك.
- (13) يجب على المدرسة إبلاغك عندما لم تعد هناك حاجة إلى معلومات التعريف الشخصية التي تم جمعها أو الحفاظ عليها أو استخدامها لتقديم الخدمات التعليمية لطفلك. يجب التخلص من المعلومات بناءً على طلبك. ومع ذلك، يمكن الاحتفاظ بسجل دائم لأسم طفلك وعنوانه ورقم هاتفه ودرجاته وسجل حضوره والفصول الدراسية التي حضرها ومستوى الصف المكتمل والسنة المكتملة دون قيود زمنية.
- تتوفر معلومات إضافية حول كيفية احتفاظ المدارس بسجلات الطلاب وحول حقوق الطالب والوالدين بموجب قانون حقوق الأسرة التعليمية والخصوصية لعام 1974 (FERPA) في لوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير.

الوساطة

هل يمكنني طلب الوساطة لفض النزاع مع المدرسة؟

نعم. تقدم الوزارة الوساطة لمساعدتك في حل النزاعات مع المدرسة فيما يتعلق بتوفير التعليم الخاص لطفلك. ستزودك الوزارة بمعلومات حول خدمات الوساطة.

وضعت الوزارة نموذج طلب وساطة لأولياء الأمور لإكمالها عند طلب خدمات الوساطة من الوزارة. مرفق نسخة من نموذج طلب وساطة التعليم الخاص في الجزء الخلفي من هذا الإشعار. يمكن العثور على هذا النموذج، بالإضافة إلى الموارد الأخرى بما في ذلك لوائح IDEA، واللوائح الحكومية، ومعلومات إضافية حول الوساطة عبر الإنترنت عبر موقع <https://education.delaware.gov/legacy/home/instruction-and-assessment/exceptional-children/special-education/for-families/rights-and-disputes>.

الوساطة هي طريقة طوعية لحل الخلافات ويتم إجراؤها من قبل شخص مؤهل ومحايد مدرب على الاستراتيجيات التي تساعد الناس على التوصل إلى اتفاق بشأن القضايا الصعبة. تمنح الوساطة أولياء الأمور والمدارس الفرصة لحل الخلافات والتوصل إلى حلول مقبولة في سياق مستنير وغير عدائي. يتم توفير الوساطة دون أية تكلفة، ولكن يجب أن يوافق كل من أولياء الأمور والمدرسة على محاولة الوساطة قبل محاولة القيام بها. لا يجوز استخدام الوساطة لتأخير حَقك في جلسة استماع قانونية.

سيتم جدولة الوساطة في الوقت المناسب وعندها في مكان مناسب لك وللمدرسة. يُسمح لك بمرافقة فرد من اختيارك في الوساطة والحصول على المشورة منه. إذا كانت المدرسة تشارك في الوساطة، فيجب عليها إرسال ممثل للمنطقة التعليمية يتمتع بسلطة اتخاذ القرارات وتخصيص الموارد للخدمات المتفق عليها. المناقشات التي تحدث أثناء الوساطة سرية ولا يمكن استخدامها في أي جلسة استماع مستقبلية للإجراءات القانونية الواجبة أو الإجراءات المدنية في أي محكمة اتحادية أو محكمة ولاية ديلاوير.

إذا قمت بحل نزاعك من خلال الوساطة، فيجب على أولياء الأمور والمدرسة التوقيع على اتفاقية ملزمة قانوناً تحدد الحل، وتنص على أن جميع المناقشات التي جرت أثناء الوساطة ستمثل سرية ولا يجوز استخدامها كدليل في جلسة استماع قانونية. اتفاقية الوساطة الموقعة الكتابية قابلة للتنفيذ في أية محكمة ولاية ذات اختصاص قضائي أو في محكمة محلية في الولايات المتحدة.

أنشأت الوزارة نظام وساطة طوعي من خلال برنامج حل النزاعات في جامعة ديلاوير. تقدم الوزارة الوساطة في ظروف أخرى غير الحالات التي يتم فيها تقديم شكوى قانونية. لديك الحق في طلب الوساطة لحل الخلاف مع المدرسة.

لمزيد من المعلومات حول الوساطة، اتصل بشراكة التعليم الخاص من أجل الحل الودي للنزاع (SPARC) في برنامج حل النزاعات بعنوان 177 قاعة جراهام هول، معهد الإدارة العامة، جامعة ديلاوير، نيوارك، ولاية ديلاوير 19716، (302) 831-8158.

جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة

ما هي جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة؟

لديك الحق في طلب جلسة استماع محايدة وفق الإجراءات القانونية الواجبة فيما يتعلق بتحديد وتقييم طفلك ووضع التعليمي، أو توفير التعليم المناسب المجاني لطفلك. قد تطلب المناطق التعليمية والمدارس المستقلة أيضًا جلسات استماع.

كيف يمكنني طلب جلسة استماع؟

تحتاج إلى تقديم شكوى كتابية بشأن الإجراءات القانونية الواجبة. يجب أن تتضمن الشكوى:

- (1) اسم طفلك،
- (2) عنوان محل إقامة طفلك،
- (3) اسم المدرسة التي يلتحق بها طفلك،
- (4) إذا كان الطفل طفلاً أو شاباً بلا مأوى، معلومات الاتصال بالطفل وأسم مدرسة الطفل،
- (5) وصف طبيعة المشكلة مع ذكر الحقائق المتعلقة بالمشكلة، و
- (6) حل مقترح للمشكلة إلى الحد المعروف والمتاح لك.

يجب تقديم شكوى الإجراءات القانونية الواجبة في غضون عامين (2) من التاريخ الذي كنت تعرف فيه أو كان يجب أن تعرفه عن الإجراء المزعوم الذي يشكل أساس شكوى الإجراءات القانونية الواجبة. ومع ذلك، لا ينطبق هذا الشرط إذا لم تتمكن من تقديم شكوى قانونية خلال هذا الجدول الزمني بسبب:

- (1) أخطأت المدرسة على وجه التحديد في حل المشكلة التي تشكل أساس الشكوى، أو
 - (2) حجبت المدرسة المعلومات التي كان مطلوباً منها تقديمها لك بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA).
- يجب أن تكون الشكوى موقعة من قبلك أو من قبل الوصي القانوني للطفل أو من قبل المستشار القانوني. يجب تسليم الشكوى باليد أو إرسالها بالبريد أو بالفاكس أو بالبريد الإلكتروني إلى:

وزير التعليم

وزارة التعليم بولاية ديلاوير

مبنى جون ج. تاونسند

401 شارع فيدرال، جناح 2

دوفر، ولاية ديلاوير 19901

الفاكس: (302) 4654-739

البريد الإلكتروني: dispute.resolution@doe.k12.de.us

يجب عليك أيضًا إرسال نسخة من شكوى الإجراءات القانونية الواجبة إلى المدرسة في نفس الوقت الذي ترسله فيه إلى وزير التعليم. طورت الوزارة نموذجًا لمساعدة أولياء الأمور في تقديم شكوى قانونية. مرفق نسخة من [نموذج شكوى الإجراءات القانونية الواجبة](#) و [طلب جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة](#) في الجزء الخلفي من هذا الإشعار. يمكن لمصاحب الشكوى أيضًا الاتصال بالرقم (302) 4210-735 لطلب إرسال النموذج بالبريد. يمكن العثور على هذا النموذج بالإضافة إلى الموارد الأخرى بما في ذلك لوائح IDEA واللوائح الحكومية ونتائج حالة الإجراءات القانونية الواجبة عبر الإنترنت عبر موقع

<https://education.delaware.gov/legacy/home/instruction-and-assessment/exceptional-children/special-education/for-families/rights-and-disputes>.

لا يجوز لك إثارة القضايا في جلسة الاستماع القانونية التي لم يتم ذكرها في شكاوك القانونية (ما لم توافق المدرسة).

عندما يتلقى وزير التعليم شكوى قانونية، سيتم تعيين لجنة استماع (أو مسؤول استماع واحد في حالة جلسات الاستماع العاجلة) وسيتم إخبارك بمن تم تعيينه. سيقدم وزير التعليم أيضًا معلومات عن المساعدة القانونية منخفضة التكلفة وتوافر الوساطة ونسخة من هذه الضمانات الإجرائية بولاية ديلاوير لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص.

ماذا لو لم تتضمن شكواي المتعلقة بالإجراءات الواجبة جميع المعلومات المطلوبة؟

من أجل الحصول على جلسة استماع قانونية، يجب أن تحتوي شكاوك القانونية على جميع المعلومات المذكورة أعلاه. ستعتبر الشكوى كافية ما لم تخطر المدرسة ولجنة الاستماع كتابيًا بأنها لا تحتوي على جميع المعلومات المطلوبة في غضون خمسة عشر (15) يومًا تقويميًا من استلام الشكوى.

في غضون خمسة (5) أيام تقويمية من استلام إشعار المدرسة، يجب على لجنة الاستماع أن تقرر ما إذا كانت شكاوك القانونية تحتوي على جميع المعلومات المطلوبة وأن تخطر أنت والمدرسة على الفور.

كم من الوقت تستغرق جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة؟

يجب عقد جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة وإصدار قرار في موعد لا يتجاوز خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا بعد انتهاء فترة القرار البالغة ثلاثين (30) يومًا تقويميًا أو الفترات الزمنية المعدلة، والتي ستتم مناقشتها بمزيد من التفصيل أدناه.

بالإضافة إلى ذلك، قد تمنح لجنة الاستماع لسبب وجيه تمديدات زمنية محددة بناءً على طلبك أو طلب المدرسة.

هل يمكنني إجراء تغييرات بشكواي المتعلقة بالإجراءات الواجبة بعد تقديمها؟

لا يمكنك إجراء تغييرات على شكاوك القانونية إلا إذا:

(1) موافقة المدرسة على التغييرات كتابيًا وإعطائها الفرصة لحل شكوى الإجراءات القانونية الواجبة من خلال اجتماع التسوية، أو

(2) في موعد لا يتجاوز خمسة (5) أيام تقويمية قبل بدء جلسة الاستماع القانونية، تمنحك لجنة الاستماع الإذن بإجراء التغييرات.

إذا قمت بإجراء تغييرات على شكاوك القانونية، فإن الجداول الزمنية لاجتماع التسوية وفترة التسوية (التي تمت مناقشتها أدناه) تبدأ مرة أخرى في تاريخ تقديم الشكوى المعدلة.

هل يجب على المدرسة الرد على شكواي المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟

إذا كنت قد قدمت شكوى قانونية ولم ترسل لك المدرسة بالفعل إشعارًا كتابيًا مسبقًا بشأن المشكلات الواردة في شكاوك، فيجب على المدرسة - في غضون عشرة (10) أيام تقويمية من استلام شكاوك - أن ترسل إليك ردًا يتضمن:

(1) سبب اقتراح المدرسة أو رفضها اتخاذ الإجراء المطروح في الشكوى بشأن الإجراءات القانونية الواجبة،

(2) وصف للخيارات الأخرى التي نظر فيها فريق IEP وأسباب رفض هذه الخيارات،

(3) وصف كل إجراء تقييم أو اختبار أو سجل أو تقرير تستخدمه المدرسة كأساس للإجراء المقترح أو المرفوض، و

(4) وصف للعوامل الأخرى ذات الصلة بالإجراء المقترح أو المرفوض من المدرسة.

ما هي حقوقك بالإجراءات الواجبة؟

عندما تطلب عقد جلسة استماع قانونية، يحق لك:

(1) عقد جلسة استماع عادلة ونزيهة أمام لجنة استماع مؤلفة من ثلاثة (3) أعضاء (أو مسؤول استماع واحد في حالة جلسات الاستماع العاجلة) تعينه الوزارة.

(2) أن يمثله محامٍ أو يرافقه وينصحه أفراد لديهم معرفة أو تدريب خاص حول الأطفال ذوي الإعاقة.

(3) تقديم الأدلة الخاصة بك ومواجهة واستجواب الشهود الذين يشهدون ضدك.

(4) طلب حضور الشهود.

(5) منع تقديم الأدلة (بما في ذلك شهادة الشهود) في جلسة الاستماع ما لم يتم الكشف عنها لك قبل خمسة (5) أيام عمل على الأقل من جلسة الاستماع.

(6) أن يتم إخبارك بالتقييمات والتوصيات الناتجة التي تم إكمالها قبل خمسة (5) أيام عمل على الأقل من جلسة الاستماع.

(7) استلام محضر دقيق مكتوب أو إلكتروني لجلسة الاستماع على نفقة الدولة.

(8) تلقي قرار كتابي أو إلكتروني من لجنة الاستماع أو المسؤول.

(9) أن يكون طفلك حاضراً في جلسة الاستماع.

(10) جعل جلسة الاستماع مفتوحة أو مغلقة أمام الجمهور.

(11) إجراء جلسة الاستماع في وقت ومكان مناسبين بشكل معقول لك ولطفلك.

يجب توجيه أية أسئلة تتعلق بحقوق الاستماع إلى لجنة الاستماع المعنية بالإجراءات القانونية الواجبة.

هل يتغير موقف الوضع التعليمي لطفلي خلال الإجراءات؟

يجب أن يظل الطفل المشارك في أية جلسة استماع أو إجراء قضائي بشأن شكوى الإجراءات القانونية الواجبة في وضعه التعليمي الحالي ما لم تتفق أنت والمدرسة على ترتيب آخر. غالباً ما يسمى هذا بقاعدة البقاء. إذا كانت شكوى الإجراءات القانونية الواجبة تنطوي على القبول الأولي في مدرسة عامة، فسيتم وضع طفلك في برنامج مدرسة عامة بموافقتك حتى تكتمل جميع الإجراءات.

إذا كانت الشكوى القانونية تتضمن طلباً للحصول على خدمات أولية بموجب الجزء ب من قانون IDEA لطفل ينتقل من كونه حاصلًا على الخدمة بموجب الجزء ج من قانون IDEA إلى حصوله عليها بموجب الجزء ب من قانون IDEA والذي لم يعد مؤهلاً للحصول على الخدمات بموجب الجزء ج لأن الطفل قد بلغ الثالثة (3)، فقد يُطلب من المدرسة تقديم خدمات الجزء ج التي كان يتلقاها الطفل. فإذا تبين أن الطفل مؤهل بموجب الجزء ب من قانون IDEA ووافقت على حصول طفلك على التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة لأول مرة، فعندئذٍ، في انتظار نتيجة الإجراءات، يجب على المدرسة توفير التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة غير المتنازع عليها (تلك التي تتفق عليها أنت والمدرسة).

أخيراً، إذا اتفقت لجنة الاستماع معك على أن تغيير الوضع التعليمي مناسب، فسيتم التعامل مع الوضع التعليمي الجديد كما لو كان مكاناً وافقت عليه أنت والمدرسة لأغراض تحديد الوضع التعليمي لطفلك خلال أية إجراءات قضائية ذات صلة.

ما هو اجتماع التسوية؟

في غضون خمسة عشر (15) يومًا تقويميًا من تلقي إشعار بشكوك القانونية، يجب على المدرسة عقد اجتماع لتسويتها. اجتماع التسوية هو اجتماع بينك وبين المدرسة بشأن شكوك القانونية. يوفر لك فرصة لمناقشة شكوك مع المدرسة، ويمنح المدرسة فرصة لتسوية نزاعك.

يحدث اجتماع التسوية هذا خلال فترة التسوية. فترة التسوية هي فترة ثلاثين (30) يومًا بعد تقديم شكوى الإجراءات القانونية الواجبة ولكن قبل بدء الجدول الزمني لجلسة الاستماع التي تستغرق خمسة وأربعين (45) يومًا. يبدأ الجدول الزمني لجلسة الاستماع لمدة خمسة وأربعين (45) يومًا بعد فترة التسوية وهو الوقت المسموح به لجلسة الاستماع ولهيئة المحكمة لإصدار قرار.

يجب أن يتضمن اجتماع التسوية أنت والأعضاء المعنيين في فريق IEP لطفلك الذين لديهم معرفة محددة بالحقائق المحددة في شكوك القانونية. تحدد أنت والمدرسة الأعضاء المعنيين في فريق IEP لحضور الاجتماع. ومع ذلك، يجب أن يشمل الاجتماع منطقة تعليمية أو ممثل مدرسة مستقلة يتمتع بسلطة صنع القرار نيابة عن المنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة. لا يجوز أن يشمل الاجتماع محامي المدرسة إلا إذا كنت برفقة محام.

يجب أن تشارك أنت والمدرسة في اجتماع التسوية ما لم:

- (1) توافق أنت والمدرسة كتابيًا على التنازل عن اجتماع التسوية، أو
- (2) توافق أنت والمدرسة على استخدام عملية الوساطة التي تقدمها شراكة التعليم الخاص من أجل برنامج حل النزاعات ودياً بجامعة ديلاوير (SPARC).

ما هي فترة التسوية؟

إذا وافقت أنت والمدرسة على المشاركة في اجتماع التسوية، فسيتم تعليق الجدول الزمني البالغ خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا لمنح الطرفين فرصة لتسوية النزاع. ومع ذلك، إذا لم تحل المدرسة شكوى الإجراءات القانونية الواجبة بما يرضيك في غضون ثلاثين (30) يومًا تقويميًا من استلامها، فسيتم استئناف الجدول الزمني لمدة خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا، وقد تحدث جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة. يشار إلى فترة الثلاثين (30) يومًا تقويميًا باسم فترة التسوية.

ماذا يحدث إذا لم أحضر اجتماع التسوية؟

إذا لم تتفق أنت والمدرسة على التنازل عن اجتماع التسوية أو استخدام الوساطة بدلاً من ذلك، فإن فشلك في المشاركة في اجتماع التسوية سيؤخر الجداول الزمنية لجلسة الاستماع القانونية. إذا لم تتمكن المدرسة من الحصول على مشاركتك في اجتماع التسوية بعد بذل جهود معقولة للقيام بذلك، يجوز للمدرسة، في نهاية فترة التسوية البالغة ثلاثين (30) يومًا تقويميًا، أن تطلب من لجنة الاستماع رفض شكوك القانونية.

إذا وافقت أنت والمدرسة كتابيًا على التنازل عن اجتماع التسوية، فسيبدأ الجدول الزمني البالغ خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا لجلسة الاستماع القانونية في اليوم التالي.

بعد بدء الوساطة أو اجتماع التسوية، ولكن قبل نهاية فترة التسوية البالغة ثلاثين (30) يومًا تقويميًا، إذا وافقت أنت والمدرسة كتابيًا على عدم إمكانية التوصل إلى اتفاق، فسيبدأ الجدول الزمني البالغ خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا لجلسة الاستماع القانونية في اليوم التالي.

إذا وافقت أنت والمدرسة على استخدام عملية الوساطة، في نهاية فترة التسوية البالغة 30 يومًا تقويميًا، يمكن لكلا الطرفين الاتفاق كتابيًا على مواصلة الوساطة حتى يتم التوصل إلى اتفاق. ومع ذلك، إذا انسحبت أنت أو المدرسة من عملية الوساطة، فسيبدأ الجدول الزمني البالغ خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا لجلسة الاستماع القانونية في اليوم التالي.

ماذا يحدث إذا فشلت المدرسة في عقد اجتماع التسوية؟

إذا فشلت المدرسة في عقد اجتماع التسوية في غضون خمسة عشر (15) يومًا تقويميًا من استلام إشعار بشكواك القانونية، فيمكنك أن تطلب من لجنة الاستماع أن تأمر ببدء الجدول الزمني لجلسة الاستماع التي تستغرق خمسة وأربعين (45) يومًا تقويميًا.

إذا قمت أنت والمدرسة بحل نزاعك في اجتماع التسوية، فيجب عليك أنت والمدرسة تطوير اتفاقية ملزمة قانونًا تكون:

- (1) موقعة من قبلك ومن منطقة تعليمية أو ممثل مدرسة مستقلة مع سلطة ملزمة للمنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة، و
 - (2) قابلة للتنفيذ في أي محكمة في ولاية ديلاوير ذات اختصاص قضائي أو في محكمة محلية في الولايات المتحدة.
- ومع ذلك، يجوز لأي من الجانبين إلغاء الاتفاقية في غضون ثلاثة (3) أيام عمل من توقيعها.

ماذا سيتضمن قرار جلسة الاستماع المتعلقة بالإجراءات الواجبة؟

يجب أن يتضمن قرار جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة نتائج الوقائع واستنتاجات القانون. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يستند قرار لجنة الاستماع بشأن ما إذا كان طفلك قد تلقى التعليم العام المناسب المجاني بناءً على أسس موضوعية. إذا ادعت أن المدرسة انتهكت المتطلبات الإجرائية لقانون IDEA، فقد تجد لجنة الاستماع أن طفلك لم يتلق التعليم العام المناسب المجاني، ولكن فقط إذا كانت الانتهاكات الإجرائية:

- (1) تعيق حق طفلك في التعليم العام المناسب المجاني،
- (2) تعيق بشكل كبير فرصك للمشاركة في عملية صنع القرار فيما يتعلق بتوفير التعليم العام المناسب المجاني لطفلك، أو
- (3) تسبب الحرمان من المنفعة التعليمية.

من الذي يضمن تنفيذ قرار جلسة استماع الإجراءات الواجبة؟

يجب تنفيذ قرارات جلسة الاستماع ضمن الإطار الزمني الذي يحدده مسؤول جلسة الاستماع، أو إذا لم يكن هناك إطار زمني يحدده مسؤول جلسة الاستماع، يكون ذلك ضمن إطار زمني معقول. قانون اللوائح الفيدرالية رقم 34 المواد من 300.511 إلى 300.514.

يجب على الوزارة، وفقًا لمسؤوليتها الإشرافية العامة بموجب المواد 300.149 و 300.600 من قانون اللوائح الفيدرالية رقم 34، التأكد من أن الوكالة العامة المشاركة في جلسة الاستماع القانونية تنفذ قرار مسؤول جلسة الاستماع في الوقت المناسب، ما لم يستأنف أي من الطرفين القرار. ستواصل الوزارة ضمان التنفيذ ما لم يتم تزويدها بأمر من المحكمة "بوقف" التنفيذ.

هل يمكن الطعن في قرار جلسة استماع الإجراءات الواجبة؟

نعم. ولاية ديلاوير هي ولاية ذات مستوى واحد وتقدم مستوى واحد من المراجعة الإدارية تجريها لجنة الاستماع للإجراءات القانونية الواجبة أو مسؤول جلسة الاستماع. يكون قرار جلسة الاستماع نهائيًا وملزمًا لجميع الأطراف ما لم يتم طعنه عن طريق رفع دعوى مدنية في إحدى المحاكم الفيدرالية الأمريكية أو في محكمة الأسرة في ولاية ديلاوير. يجب عليك تقديم أي طعن إلى المحكمة في غضون تسعين (90) يومًا تقويميًا من تاريخ القرار النهائي. يمكن للمحامي أو المحامي تزويدك بمعلومات إضافية حول كيفية رفع دعوى مدنية.

من يدفع أتعاب المحامي الخاص بي؟

في أي دعوى أو إجراء يتعلق بجلسة الاستماع القانونية، يجوز للمحكمة وفقًا لتقديرها منح أتعاب المحاماة المعقولة كجزء من التكاليف لك كولي أمر لطفل ذي إعاقة، إذا كنت الطرف الفائز في القضية. يجب أن تستند الأتعاب إلى المعدلات السائدة في المجتمع الذي بدأت فيه الدعوى أو الإجراء لنفس نوع وجودة الخدمات المقدمة. قد يتم تخفيض الرسوم إذا:

- (1) وجدت المحكمة أنك أو محاميك قد أحرمتا بشكل غير معقول التسوية النهائية للخلاف،
- (2) تتجاوز أتعاب محاميك بالساعة المعدل السائد في المجتمع مقابل عمل مماثل،

(3) كان الوقت المستغرق والخدمات القانونية زائدة عن الحد، أو

(4) لم يقدم محاميك المعلومات المناسبة في إشعار طلب الإجراءات القانونية الواجبة.

ومع ذلك، لن يتم تخفيض الرسوم إذا وجدت المحكمة أن الدولة أو المدرسة قد تأخرت بشكل غير معقول في تسوية الدعوى أو كان هناك انتهاك لقسم الضمانات الإجرائية لقانون IDEA.

لا يجوز منح أتعاب المحاماة لأي اجتماع لفريق IEP ما لم يتم عقد الاجتماع بسبب جلسة استماع قانونية أو إجراء قضائي. لا يعتبر اجتماع التسوية اجتماعاً يعقد نتيجة لجلسة استماع قانونية أو إجراء قضائي. قد يتم أيضاً رفض أتعاب المحاماة إذا رفضت عرض تسوية معقول قدمته المدرسة قبل عشرة (10) أيام تقويمية على الأقل من بدء جلسة الاستماع ولم يكن قرار جلسة الاستماع أكثر ملاءمة من عرض التسوية.

من يدفع أتعاب المحامي الخاص بالمدرسة؟

في أي دعوى أو إجراء يتعلق بجلسة الاستماع القانونية، يجوز للمحكمة، وفقاً لتقديرها، منح أتعاب المحاماة المعقولة للمدرسة أو الولاية الفائزة بالقضية والتي يتعين على محاميك دفعها إذا:

(1) قدم محاميك شكوى أو إجراء قضائي تافه أو غير معقول أو بدون أساس، أو

(2) استمر محاميك في التقاضي بعد أن أصبح التقاضي تافهاً أو غير معقول أو بدون أساس.

يجوز للمحكمة أيضاً أن تمنح أتعاب المحاماة المعقولة للمدرسة أو الولاية الفائزة في القضية، والتي يجب أن تدفعها أنت أو محاميك إذا وجدت المحكمة أن طلبك لعقد جلسة استماع قانونية أو إجراء قضائي لاحق قد تم تقديمه لأي غرض غير لائق، مثل المضايقة أو التسبب في تأخير غير ضروري أو زيادة تكاليف الإجراءات دون داع.

إجراءات تقديم الشكاوى الحكومية

هل هناك طرق أخرى لفض النزاعات المتعلقة بتعليم طفلي؟

نعم. بالإضافة إلى جلسات الاستماع والوساطة المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة، ستقوم الوزارة بالتحقيق في الشكاوى التي تزعّم حدوث انتهاكات للجزء ب من قانون IDEA وحلها. يجوز تقديم الشكاوى الحكومية من قبل أي شخص أو منظمة. يجب على الوزارة أيضاً حل الشكاوى التي تدعي أن المدرسة قد فشلت في اتباع قرار سابق صادر عن لجنة استماع الإجراءات القانونية الواجبة أو مسؤول جلسة الاستماع.

ما هو الاختلاف بين شكوى جلسة استماع الإجراءات الواجبة وإجراءات الشكاوى الحكومية؟

يحدد قانون IDEA ولوائح وزارة التعليم إجراءات منفصلة للشكاوى الحكومية وشكاوى الإجراءات القانونية الواجبة وجلسات الاستماع. بشكل عام، يجوز لأي فرد أو منظمة تقديم شكوى حكومية تدعي انتهاك الجزء ب من قانون IDEA أو لوائح وزارة التعليم. ومع ذلك، فقط أنت أو المدرسة يمكنكم تقديم شكوى قانونية بشأن أية مسألة تتعلق باقتراح أو رفض بدء أو تغيير تحديد أو تقييم أو الوضع التعليمي لطفل ذي إعاقة، أو توفير التعليم العام المناسب المجاني للطفل.

بالإضافة إلى ذلك، يجب على الوزارة حل الشكاوى الحكومية في غضون ستين (60) يوماً تقويمياً. يجب أن تستمع لجنة استماع الإجراءات القانونية الواجبة إلى شكوى الإجراءات القانونية الواجبة وتصدر قراراً كتابياً في غضون خمسة وأربعين (45) يوماً تقويمياً من الجدول الزمني (بعد انتهاء فترة التسوية التي تبلغ ثلاثون (30) يوماً).

كيف يمكنني تقديم الشكاوى الحكومية؟

يجوز لأي منظمة خاصة أو عامة أو وكالة عامة أو فرد، بما في ذلك شخص من دولة أخرى، تقديم شكوى حكومية خطية وموقعة. يجب أن تكون الشكاوى خطية وموقعة من صاحب الشكاوى، وتشمل:

(1) بيان بأن المدرسة (أو أي وكالة عامة أخرى) قد انتهكت أحد متطلبات قانون IDEA أو لوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير المتعلقة بتعليم الأطفال ذوي الإعاقة،

- (2) الوقائع التي يستند إليها البيان،
- (3) التوقيع ومعلومات الاتصال الخاصة بمقدم الشكوى والممثل القانوني إن وجد أو الأفراد الذين يمثلون وكالة عامة أو الجهة الخاصة التي تقدم الشكوى،
- (4) في حالة الادعاء بحدوث انتهاكات فيما يتعلق بطفل معين:
- (أ) اسم الطفل وعنوان إقامته،
 - (ب) اسم المدرسة التي يلتحق بها الطفل،
 - (ج) في حالة وجود طفل أو شاب بلا مأوى، معلومات الاتصال المتاحة للطفل واسم المدرسة التي يلتحق بها الطفل،
 - (د) وصف لطبيعة المشكلة، بما في ذلك الحقائق المتعلقة بالمشكلة،
 - (هـ) حل مقترح للمشكلة إلى الحد المعروف والمتاح للطرف الذي يقدم الشكوى في وقت تقديمها، و
 - (و) وصف المجهودات التي بذلت لحل المشكلات قبل تقديم الشكوى، إذا كان مقدم الشكوى يرغب في تقديم هذه المعلومات. (لاحظ أن الوزارة ستشرع في التحقيق إذا رفض مقدم الشكوى تقديم هذه المعلومات).

يجب أن تزعم الشكاوى وجود انتهاك حدث قبل أكثر من سنة واحدة (1) من تاريخ استلام الوزارة للشكوى. يجب تسليم الشكوى باليد أو إرسالها بالبريد أو بالفاكس أو بالبريد الإلكتروني إلى:

مدير
موارد الأطفال الاستثنائيين
وزارة التعليم بولاية ديلاوير
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
(302) 4654-739 (الفاكس)
البريد الإلكتروني: dispute.resolution@doe.k12.de.us

طورت الوزارة نموذجًا لمساعدة أولياء الأمور في تقديم الشكاوى. مرفق نسخة من [نموذج الشكوى الحكومية للتعليم الخاص](#) في الجزء الخلفي من هذا الإشعار. يمكن لصاحب الشكوى أيضًا الاتصال بالرقم (302) 735-4210 لطلب إرسال النموذج بالبريد. يمكن العثور على هذا النموذج بالإضافة إلى الموارد الأخرى بما في ذلك لوائح IDEA واللوائح الحكومية، ومعلومات إضافية حول الوساطة عبر الإنترنت عبر موقع <https://education.delaware.gov/legacy/home/instruction-and-assessment/exceptional-children/special-education/for-families/rights-and-disputes>.

كما يجب على مقدم الشكوى إرسال نسخة من الشكوى إلى المدرسة أو أي جهة عامة أخرى تخدم الطفل في نفس وقت إرسال الشكوى إلى الوزارة.

كيف تتعامل الوزارة مع الشكوى الحكومية؟

عندما تتلقى الوزارة شكوى، ستقوم بما يلي:

- (1) إجراء تحقيق مستقل، بما في ذلك التحقيق في الموقع موضوع الحادث، إذا قررت الوزارة أنه ضروري.
- (2) منح مقدم الشكوى الفرصة لتقديم معلومات إضافية إما شفهيًا أو كتابيًا حول الادعاءات الواردة في الشكوى.
- (3) إتاحة الفرصة للمدرسة للرد على الشكوى بما في ذلك فرصة تقديم اقتراح لحل الشكوى وفرصة لمقدم الشكوى والمدرسة للموافقة على المشاركة في الوساطة.
- (4) مراجعة جميع المعلومات ذات الصلة واتخاذ قرار مستقل بشأن ما إذا كانت المدرسة تنتهك قانون IDEA أو لوائح وزارة التعليم بولاية ديلاوير.
- (5) إصدار قرار كتابي إلى المشتكي يتناول كل ادعاء في الشكوى ويتضمن نتائج الوقائع والاستنتاجات وأسباب قرارها النهائي.

يجب على الوزارة إكمال تحقيقها وإصدار قرارها الكتابي في غضون ستين (60) يومًا تقويميًا. يجوز للوزارة السماح بتمديد الوقت إذا كانت هناك ظروف استثنائية تستدعي وقتًا أطول، أو وافق مقدم الشكوى والمدرسة على تمديد الوقت لحل المسألة من خلال الوساطة أو وسائل أخرى. إذا قررت الوزارة أن المدرسة فشلت في تقديم الخدمات المناسبة، فيجب على الوزارة معالجة كيفية معالجة الحرمان من الخدمات وكيفية ضمان توفير الخدمات المناسبة في المستقبل لجميع الأطفال ذوي الإعاقة.

ليس نظام استماع الإجراءات القانونية الواجبة وإجراءات الشكاوى الحكومية متنافيين. يمكنك استخدام إجراء الشكاوى الحكومية أو نظام جلسة الاستماع القانونية لحل النزاعات حول تعليم طفلك. إذا تلقت الوزارة شكوى حكومية تخضع بالفعل لجلسة استماع قانونية، فيجب على الوزارة أن تنحي جانباً أجزاء الشكاوى التي يتم تناولها في جلسة الاستماع القانونية حتى تنتهي تلك الجلسة. في هذه الحالة، سيكون قرار جلسة الاستماع ملزمًا لتحقيق الوزارة. إذا كانت الشكاوى تحتوي على بعض القضايا التي يتم تناولها في جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة وبعضها غير ذلك، فيجب على الوزارة مواصلة تحقيقها في القضايا التي لا يتم النظر فيها في دعاوى الإجراءات القانونية الواجبة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتم أيضًا حل الشكاوى الحكومية التي تدعي فشل المدرسة في تنفيذ قرار جلسة الاستماع القانونية من قبل الوزارة.

الإجراءات التأديبية للأطفال ذوي الإعاقة

هل يمكن أن يتم فصل أو رفق طفلي؟

نعم. قد يتم إيقاف الطلاب ذوي الإعاقة أو طردهم أو وضعهم في أماكن مؤقتة بديلة أخرى أو أماكن أخرى بنفس القدر الذي يتم فيه استخدام هذه الخيارات للطلاب غير ذوي الإعاقة، ولكنهم يخضعون لقواعد ومتطلبات محددة موضحة في الضمانات الإجرائية الخاصة بك. لديك الحق في الرد على بعض الإجراءات التأديبية المتخذة مع طفلك.

يمكن لمديري المدارس إبعاد الطفل ذي الإعاقة الذي ينتهك مدونة قواعد السلوك من وضعه التعليمي الحالي ونقل الطفل إلى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة مناسبة طالما أن السلوك ليس مظهرًا من مظاهر إعاقة الطفل.

هل سيحصل طفلي على الخدمات في خلال فترة الفصل أو الرفق من المدرسة؟

يجوز للمدرسة فصل طفل ذي إعاقة من وضعه التعليمي الحالي لما مجموعه عشرة (10) أيام دراسية في السنة الدراسية دون تقديم خدمات تعليمية.

بخلاف ذلك، إذا تم فصل الطفل ذي الإعاقة من وضعه التعليمي لأكثر من عشرة (10) أيام دراسية في السنة الدراسية، فيجب على المدرسة تقديم الخدمات خلال أية أيام لاحقة من الإبعاد تسمح للطفل بالاستمرار في المشاركة في منهج التعليم العام (على الرغم من أنه في مكان آخر) والتقدم نحو تحقيق أهداف IEP للطفل. إذا كان الفصل هو تغيير في الوضع التعليمي لأسباب تأديبية، فإن فريق IEP الخاص بالطفل يحدد الخدمات المناسبة المطلوبة. يجب على المدرسة أيضًا أن تقدم - حسب الاقتضاء - تقييمًا سلوكيًا وظيفيًا وخدمات التدخل السلوكي والتعديلات المصممة لمعالجة السلوك حتى لا يحدث مرة أخرى.

ما هو تغير الوضع التعليمي للأسباب التأديبية؟

يحدث تغيير في الوضع التعليمي إذا:

- (1) فصل الطفل لأكثر من عشرة (10) أيام دراسية متتالية في السنة الدراسية، أو
- (2) تعرض طفلك لسلسلة من عمليات الفصل التي تشكل نمطاً للأسباب التالية:
 - (أ) مجموع عمليات الفصل أكثر من عشرة (10) أيام دراسية في السنة الدراسية،
 - (ب) يتشابه سلوك طفلك الحالي إلى حد كبير سلوك الطفل في الحوادث السابقة التي أدت إلى سلسلة من عمليات الفصل، و
 - (ج) من بين العوامل الإضافية مثل طول مدة كل عملية فصل والمقدار الإجمالي للوقت الذي تم فيه فصل طفلك وقرب عمليات الفصل من بعضها البعض، أو
- (3) تعرض الطفل لسلسلة من عمليات الفصل داخل المدرسة بلغ مجموعها أكثر من عشرة (10) أيام دراسية وحرمان الطفل من تحقيق الأهداف المنصوص عليها في برنامج IEP والتقدم في المنهج العام (وإن كان في بيئة أخرى) وتلقي تلك الخدمات والتعديلات الموضحة في IEP، أو

(4) تعرض الطفل لسلسلة من عمليات الفصل من وسائل النقل مما أدى إلى تغييبه عن المدرسة لأكثر من عشرة (10) أيام دراسية.

يتم تحديد ما إذا كان نمط عمليات الفصل يشكل تغييرًا في الوضع التعليمي على أساس كل حالة على حدة.

ما هي الخطوات التي تأخذها المدرسة لتغيير الوضع التعليمي لطفلي للأسباب التأديبية؟

إذا قررت المدرسة تغيير الوضع التعليمي لطفلك لأسباب تأديبية، فيجب على المدرسة إخطارك بقرارها وتزويدك بنسخة من الضمانات الإجرائية لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص بولاية ديلاوير وعقد اجتماع فريق لتحديد ما إذا كان سوء سلوك طفلك مظهرًا من مظاهر إعاقته. يشار إلى هذا باسم تحديد التقييم. يجب أن يتم الاجتماع على الفور إن أمكن أو في غضون عشرة (10) أيام دراسية من قرار اتخاذ هذا النوع من الإجراءات التأديبية. يجب على المدرسة وولي أمر الطفل والأعضاء المعنيين في فريق IEP الخاص بالطفل حضور اجتماع تحديد التقييم. يجب على أعضاء الفريق أيضًا مراجعة جميع المعلومات ذات الصلة في ملف طفلك، بما في ذلك IEP وأي ملاحظات للمعلم وأي معلومات ذات صلة تقدمها أنت.

ماذا يحدث في اجتماع تحديد التقييم؟

يجب على أعضاء الفريق الإجابة على سؤالين (2):

- (1) هل كان الحادث السلوكي المعني ناتجًا عن إعاقة طفلك أو له علاقة مباشرة وجوهرية بها؟
- (2) هل كان الحادث السلوكي المعني هو النتيجة المباشرة لفشل المدرسة في تنفيذ برنامج التعليم الفردي IEP؟

إذا أجاب الفريق بنعم على أي من السؤالين، فيجب اعتبار الحادث السلوكي مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلك.

إذا قرر الفريق أن السلوك كان نتيجة مباشرة لفشل المدرسة في تنفيذ IEP، فيجب على المدرسة اتخاذ إجراء فوري لعلاج أوجه القصور هذه.

ماذا لو كان الحادث السلوكي مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلي؟

إذا قرر الفريق أن الحادث السلوكي كان مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلك، فيجب على الفريق إما:

- (1) إجراء تقييم سلوكي وظيفي (ما لم تكن المدرسة قد أجرت تقييمًا بالفعل قبل حدوث السلوك) وتنفيذ خطة تدخل سلوكي لطفلك، أو
- (2) إذا تم بالفعل وضع خطة للتدخل السلوكي، فقم بمراجعة الخطة وتعديلها حسب الضرورة لمعالجة السلوك.

باستثناء ما هو موضح أدناه تحت عنوان "هل هناك ظروف خاصة يمكن فيها وضع طفلي في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة؟"، يجب على المدرسة إعادة طفلك إلى الوضع التعليمي الذي تم إبعاده منه، ما لم توافق أنت والمدرسة على وضع تعليمي آخر.

ماذا لو لم يكن الحادث السلوكي مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلي؟

إذا لم يكن الحادث السلوكي مظهرًا من مظاهر إعاقة طفلك، فقد تطبق المدرسة نفس الإجراءات التأديبية على طفلك بنفس الطريقة ونفس المدة التي تطبقها على الأطفال غير ذوي الإعاقة، بما في ذلك الفصل والطرده.

هل هناك ظروف خاصة يمكن فيها وضع طفلي في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة؟

نعم، عندما ينطوي السلوك على حيازة مخدرات أو أسلحة أو إلحاق إصابة جسدية خطيرة. يجوز للمدرسة نقل طفل ذي إعاقة إلى وضع تعليمي بديل مؤقت مناسب عندما: (1) يحمل الطفل سلاحًا إلى المدرسة أو يحمل سلاحًا في المدرسة أو داخل مباني المدرسة أو في وظيفة تحت سلطة المدرسة أو الدولة، (2) يمتلك الطفل عن علم أو يستخدم مخدرات غير مشروعة أو يبيع أو يلتمس بيع مادة خاضعة للرقابة أثناء وجوده في المدرسة أو في وظيفة تحت سلطة المدرسة أو الدولة، أو (3) يلحق الطفل إصابة جسدية خطيرة بشخص آخر أثناء وجوده في المدرسة، أو داخل مباني المدرسة أو في وظيفة تحت سلطة المدرسة أو الدولة. في هذه الحالات، قد تضع المدرسة الطفل في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة لمدة تصل إلى خمسة وأربعين (45) يومًا دراسيًا بغض النظر عما إذا كان السلوك قد تم تحديده على أنه مظهر من مظاهر إعاقة الطفل. يحدد فريق IEP الخاص بالطفل البيئة التعليمية. يجب أن يعود الطفل إلى الوضع التعليمي النظامي في نهاية فترة الفصل لمدة خمسة وأربعين (45) يومًا دراسيًا.

يجب أن يمكن المكان البديل المؤقت الطفل من مواصلة المشاركة في المنهج العام (على الرغم من أنه في بيئة أخرى) والتقدم نحو تحقيق الأهداف المحددة في IEP الخاص بالطفل. كما يجب أن يتضمن حسب الاقتضاء تقييماً سلوكياً وظيفياً وخدمات التدخل والتعديلات التي تعالج السلوك الذي أدى إلى الفصل المؤقت والمصمم لمنع تكرار السلوك.

يجوز لولي أمر الطفل ذي الإعاقة تقديم شكوى قانونية لطلب جلسة استماع قانونية عاجلة إذا لم يوافق ولي الأمر على قرار المدرسة بنقل الطفل إلى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة بسبب المخدرات أو الأسلحة أو إلحاق إصابة جسدية خطيرة.

هل هناك أسباب أخرى قد تدفع إلى وضع طفلي في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة؟

يجوز للمدرسة أن تطلب عقد جلسة استماع عاجلة للإجراءات القانونية الواجبة لوضع الطفل في بيئة تعليمية بديلة مؤقتة لمدة تصل إلى خمسة وأربعين (45) يوماً دراسياً إذا كانت المدرسة تعتقد أن إبقاء الطفل في الوضع التعليمي الحالي من المحتمل أن يؤدي إلى إصابة الطفل أو الآخرين. يمكن للمدرسة أن تطلب جلسات استماع إضافية عاجلة وأوضاع تعليمية بديلة في نهاية أول وضع تعليمي من هذا القبيل إذا كانت تعتقد أن الفصل المستمر ضروري.

ما هي جلسة الاستماع العاجلة للإجراءات الواجبة؟

بصفتك ولي الأمر، فأنت عضو في فريق IEP لطفلك وستتم دعوتك للمشاركة في أي اجتماع (اجتماعات) لفريق IEP. إذا كنت لا توافق على قرار الفريق فيما يتعلق بتحديد التقييم، أو كنت تعتقد أن المدرسة لم تمتثل لإجراءات التأديب والوضع التعليمي في المدرسة، فيمكنك طلب جلسة استماع عاجلة للإجراءات القانونية الواجبة من وزير التعليم.

تتشابه جلسات الاستماع العاجلة للإجراءات القانونية الواجبة إلى حد كبير مع جلسات الاستماع العادية للإجراءات القانونية الواجبة، ولكن يتم الاستماع إليها من قبل مسؤول جلسة استماع واحد (بدلاً من لجنة مكونة من ثلاثة [3] أشخاص) ويجب أن تتم في غضون عشرين (20) يوماً دراسياً من تاريخ استلام الوزارة للشكوى دون تأخير أو تمديد. يجب على مسؤول جلسة الاستماع بعد ذلك إصدار قرار في غضون عشرة (10) أيام دراسية بعد انتهاء جلسة الاستماع. يجب أن يتم اجتماع التسوية في غضون سبعة (7) أيام تقويمية من استلام إشعار بشكوى الإجراءات القانونية الواجبة (ما لم يتفق أولياء الأمور والمدرسة كتابياً على التنازل عن اجتماع التسوية أو استخدام الوساطة بدلاً من ذلك). يجوز المضي قدماً في عقد جلسة الاستماع ما لم يتم حل المسألة بما يرضي الطرفين في غضون خمسة عشر (15) يوماً تقويمياً من استلام الشكوى القانونية.

في جلسة استماع الإجراءات القانونية الواجبة العاجلة، يجوز لمسؤول الجلسة:

- (1) إعادة الطفل إلى الوضع التعليمي الذي تم إبعاد الطفل منه إذا قرر مسؤول الاستماع أن سلوك الطفل كان مظهرًا من مظاهر إعاقة الطفل، أو أن الفصل كان انتهاكًا للقواعد التأديبية، أو
- (2) الأمر بتغيير مكان الوضع التعليمي إلى بيئة تعليمية بديلة مؤقتة مناسبة لمدة لا تزيد عن خمسة وأربعين (45) يوماً دراسياً إذا قرر مسؤول الاستماع أن الحفاظ على الوضع التعليمي الحالي للطفل من المحتمل أن يؤدي إلى إصابة الطفل أو الآخرين.

يجوز للطرف الطعن في القرار في جلسة استماع عاجلة بشأن الإجراءات القانونية الواجبة بنفس الطريقة التي يتم بها الطعن في القرارات في جلسات استماع أخرى بشأن الإجراءات القانونية الواجبة.

هل يتغير الوضع التعليمي لطفلي أثناء تنفيذ الإجراءات الواجبة العاجلة؟

عندما يقدم ولي الأمر أو المدرسة شكوى بشأن الإجراءات القانونية الواجبة لجلسة استماع عاجلة، يجب أن يظل الطفل في البيئة التعليمية البديلة المؤقتة في انتظار قرار مسؤول جلسة الاستماع (ما لم يوافق ولي الأمر والمدرسة على ترتيب آخر).

هل لدى طفلي أية حماية إذا لم يتم تحديد حاجته مسبقاً إلى التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة؟

هذا يتوقف على عدة عوامل. إذا لم يتم تحديد أن طفلك مؤهل للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة وانتهاك القواعد التأديبية للمدرسة، يجوز للطفل المطالبة بأي من الضمانات الإجرائية إذا كانت المدرسة على علم بأن طفلك كان طفلاً من ذوي الإعاقة قبل حدوث سوء السلوك أو التصرف.

تعتبر المدرسة على علم إذا حدث ما يلي قبل السلوك الذي أدى إلى الإجراء التأديبي:

(1) أعربت عن قلقك كتابيًا من أن طفلك يحتاج إلى تعليم خاص وخدمات ذات صلة للموظفين الإشرافيين أو الإداريين في المدرسة أو معلم طفلك،

(2) طلبت تقييمًا يتعلق بالأهلية للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة، أو

(3) أعرب معلم طفلك أو غيره من موظفي المدرسة عن مخاوف محددة بشأن نمط السلوك الذي أظهره طفلك مباشرة إلى مدير التعليم الخاص في المنطقة التعليمية أو إلى الموظفين المشرفين الآخرين.

لن تعتبر المدرسة لديها مثل هذه المعرفة إذا لم تسمح بتقييم طفلك أو رفضت خدمات التعليم الخاص أو تم تقييم طفلك وتحديده على أنه ليس طفلًا ذا إعاقة بموجب قانون IDEA.

إذا لم تكن المدرسة على علم بإعاقة طفلك قبل اتخاذ إجراء تأديبي، فقد تقوم بتأديب طفلك بموجب نفس التدابير والإجراءات المطبقة على الأطفال غير المعاقين.

إذا طلبت تقييمًا لخدمات التعليم الخاص أثناء خضوع طفلك لإجراءات تأديبية، فيجب على المدرسة إجراء تقييم عاجل. حتى يتم الانتهاء من التقييم، يظل طفلك في الوضع التعليمي الذي تقرره المدرسة، والذي قد يشمل الفصل المؤقت أو الطرد دون خدمات تعليمية. إذا كان طفلك مؤهلاً للحصول على التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة، فيجب توفير برنامج تعليمي خاص مناسب لطفلك، بما في ذلك الحماية الإجرائية المتعلقة بعمليات الفصل التأديبية وغيرها.

هل يمكن للمدرسة إبلاغ جهة تنفيذ القانون عن سلوك طفلي؟

إذا ارتكب طفلك جريمة، يجوز للمدرسة الإبلاغ عنها إلى جهة إنفاذ القانون المناسبة. يتطلب قانون الولاية من المدارس الإبلاغ عن بعض الجرائم المدرسية إلى جهة إنفاذ القانون بغض النظر عما إذا كانت تتطوي على طفل ذي إعاقة. يجب على المدرسة تزويد جهة إنفاذ القانون بسجلات التعليم الخاص والتأديب الخاصة بطفلك عند الإبلاغ عن الجريمة، إلى الحد المسموح به بموجب قانون حقوق الأسرة التعليمية والخصوصية (FERPA). يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول FERPA في هذا المستند في [القسم الوصول إلى السجلات التعليمية](#).

الأطفال الملتحقون بالمدارس الخاصة

متى يلزم سداد تكاليف التعليم في المدارس الخاصة؟

لا يتطلب الجزء ب من قانون IDEA أن تدفع المنطقة التعليمية تكلفة التعليم، بما في ذلك التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة، لطفلك من ذوي الإعاقة في مدرسة أو منشأة خاصة إذا كانت المنطقة التعليمية قد أتاحت التعليم العام المناسب المجاني لطفلك واخترت أنت وضع الطفل في مدرسة أو منشأة خاصة. ومع ذلك، يجب أن تشمل المنطقة التعليمية التي تقع فيها المدرسة الخاصة بطفلك ضمن السكان الذين يتم تلبية احتياجاتهم بموجب أحكام الجزء ب فيما يتعلق بالأطفال الذين تم وضعهم بشكل خاص من قبل أولياء أمورهم. أدت التغييرات التي طرأت على القانون الفيدرالي إلى الحد من مسؤولية المدرسة عن تقديم الخدمات للطلاب الذين اختار أولياء أمورهم لهم الالتحاق بالمدارس الخاصة. يتطلب القانون الفيدرالي الآن أن تنفق المدارس حصة متناسبة فقط من أموال IDEA الفيدرالية في مثل هذه الظروف.

قد توافق المدرسة والدولة على الوضع التعليمي للطفل ذي الإعاقة في مدرسة أو منشأة خاصة في حالات معينة. بخلاف ذلك، إذا كان طفلك قد تلقى سابقًا تعليمًا خاصًا وخدمات ذات صلة، فلا يحق لك الحصول على تعويض عن التكاليف المرتبطة بالوضع التعليمي في مدرسة خاصة إلا إذا قررت المحكمة أو لجنة الاستماع أن المدرسة لم توفر التعليم العام المناسب المجاني لطفلك في الوقت المناسب، وأن الوضع التعليمي في المدرسة الخاصة مناسب.

متى يمكن تخفيض أو رفض سداد تكاليف المدارس الخاصة؟

يجوز للمحكمة أو لجنة الاستماع تخفيض أو رفض تعويض تكاليف المدرسة الخاصة إذا لم تجعل طفلك متاحًا للتقييم (بناءً على إشعار مناسب من المدرسة) قبل إخراج طفلك من المدرسة العامة. يجوز للمحكمة أيضًا تخفيض التعويض أو رفضه إذا وجدت أنك تصرفت بشكل غير معقول في نقل طفلك إلى المدرسة الخاصة.

قد يتم حرمانك أيضًا من التعويض إذا لم تبلغ المدرسة بأنك كنت ترفض الوضع التعليمي الخاص الذي اقترحتته المدرسة وتقدم إشعارًا بمخاوفك ونييتك في تسجيل طفلك في مدرسة خاصة على نفقة الدولة. في هذه الحالة، يجب تقديم إشعارك إلى المدرسة إما:

- (1) في آخر اجتماع لبرنامج IEP حضرته قبل إخراج طفلك من المدرسة العامة، أو
- (2) كتابيًا إلى المدرسة قبل عشرة (10) أيام عمل على الأقل (بما في ذلك أيام العطل) من إخراج طفلك من المدرسة العامة.

متى لا يمكن تخفيض أو رفض السداد؟

يجب على المحكمة أو لجنة الاستماع عدم تخفيض أو رفض التعويض لك إذا فشلت في إخطار المدرسة بخططك لإبعاد طفلك بسبب:

- (1) من المحتمل أن يؤدي تقديم الإشعار إلى إلحاق ضرر جسدي بطفلك،
 - (2) منعتك المدرسة من تقديم إشعار، أو
 - (3) لم تتلق نسخة من هذه الضمانات الإجرائية لحقوق الوالدين والطفل في التعليم الخاص بولاية ديلاوير أو تم إبلاغك بمسؤوليتك عن إخطار المدرسة بنييتك في إخراج طفلك من المدرسة العامة.
- لا يجوز للمحكمة أو لجنة الاستماع وفقًا لتقديرها تخفيض أو رفض التعويض لك إذا فشلت في إخطار المدرسة بخططك لإبعاد طفلك بسبب:

- (1) أنت غير ملم بالقراءة والكتابة أو لا تستطيع الكتابة باللغة الإنجليزية، أو
- (2) من المرجح أن يؤدي تقديم الإشعار إلى ضرر عاطفي خطير لطفلك.

الملحق

<u>A-1</u>	<u>نموذج طلب الوساطة للتعليم الخاص</u>
<u>A-2</u>	<u>نموذج شكوى الإجراءات الواجبة وطلب جلسة استماع الإجراءات الواجبة</u>
<u>A-3</u>	<u>نموذج الشكوى الحكومية للتعليم الخاص</u>

وزارة التعليم بولاية ديلاوير
موارد الأطفال الاستثنائيين
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الهاتف: (302) 4210-735
الفاكس: (302) 4654-739
[/https://education.delaware.gov](https://education.delaware.gov)

نموذج طلب الوساطة للتعليم الخاص

وزارة التعليم في ولاية ديلاوير (الوزارة) تقدم خدمات الوساطة لمساعدة أولياء الأمور والمناطق التعليمية والمدارس المستقلة في فض النزاعات المتعلقة بتوفير خدمات التعليم الخاص وفقًا لقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) وقانون ولاية ديلاوير المقابل. يتم توفير الوساطة مجانًا لولي الأمر أو المنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة. يجب موافقة جميع الأطراف على إجراء الوساطة قبل الشروع فيه. يمكن طلب الوساطة عن طريق تقديم الطلب الكتابي التالي إلى الوزارة:

اسم الشخص الذي يطلب الوساطة:

العنوان:

أرقام الهاتف:

البريد الإلكتروني:

اسم الطفل:

المنطقة التعليمية/المدرسة المستقلة:

اسم المدرسة:

العلاقة بالطالب (حدد خيارًا واحدًا):

☐ الوالد/الوصي ☐ آخر

☐ المنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة

بيانات الاتصال لولي الأمر/الوصي (إذا طلب ذلك شخص آخر غير ولي الأمر/الوصي):

العنوان:

أرقام الهاتف:

البريد الإلكتروني:

قدم وصفًا موجزًا للنزاع المتعلق بالتعليم الخاص والخدمات ذات الصلة:

قدم وصفًا موجزًا للمحاولات التي بُذلت لفض النزاع قبل الشروع في طلب الوساطة:

توقيع الشخص الذي يطلب الوساطة:

_____ (التوقيع) _____ (التاريخ)

أرسل طلبك عن طريق البريد أو سلمه يدويًا أو عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني إلى:

مدير
موارد الأطفال الاستثنائيين
وزارة التعليم بولاية ديلاوير
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الفاكس: (302) 4654-739
البريد الإلكتروني: dispute.resolution@doe.k12.de.us

تقبل الوزارة طلبات الوساطة عبر البريد الإلكتروني.

وزارة التعليم بولاية ديلاوير
موارد الأطفال الاستثنائيين
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الهاتف: (302) 4210-735
الفاكس: (302) 4654-739
[/https://education.delaware.gov](https://education.delaware.gov)

نموذج شكوى الإجراءات الواجبة وطلب جلسة استماع الإجراءات الواجبة

وزارة التعليم بولاية ديلاوير (الوزارة) تقدم نموذج شكوى الإجراءات الواجبة وطلب جلسة استماع الإجراءات الواجبة وفقًا لقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) واللوائح الفيدرالية والحكومية. يمكن لولي الأمر أو جهة عامة ما تقديم شكوى الإجراءات الواجبة فيما يتعلق بما يلي: (1) تحديد الهوية، (2) التقييم، (3) الوضع التعليمي، و/أو (4) توفير التعليم العام المناسب المجاني للطفل ذي الإعاقة. يمكن لولي الأمر أو الجهات العامة التي ترغب في تقديم شكوى الإجراءات الواجبة استخدام هذا النموذج، ولكنها ليست ملزمة بذلك. للحصول على معلومات إضافية، يرجى الاطلاع على دليل المعلومات المتعلقة بالإجراءات الواجبة الصادر عن الوزارة على الموقع الإلكتروني الخاص بالوزارة عبر: <https://education.delaware.gov> أو الاتصال بالرقم (302) 4210-735. يمكن أيضًا الرجوع إلى لوائح الوزارة المتعلقة بجلسات الاستماع للإجراءات الواجبة في القانون الإداري رقم 14 بولاية ديلاوير المواد من 926.7.0 إلى 18.0 واللوائح الفدرالية بقوانين اللوائح الفدرالية رقم 34 المواد من 300.507 إلى 518.

(1) اسم ولي الأمر أو الجهة العامة المتقدمة بالشكوى:

العنوان:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

العلاقة بالطالب (حدد خيارًا واحدًا):

☐ الوالد/الوصي ☐ المحامي ☐ آخرون

(2) معلومات الطالب:

اسم الطالب:

العنوان:

المنطقة التعليمية/المدرسة المستقلة:

اسم المدرسة:

(ملحوظة: في حالات الأطفال أو الشباب الذين يعيشون بلا مأوى، يرجى تقديم أية معلومات اتصال متاحة عن الطفل).

(3) هل هذا طلب لعقد جلسة استماع عاجلة للإجراءات الواجبة؟

☐ نعم ☐ لا

يجوز لولي الأمر تقديم شكوى عاجلة بموجب الإجراءات الواجبة عندما لا يوافق على أي قرار يتعلق بوضع تأديبي أو تحديد التقييم، أو عندما تعتقد منطقة تعليمية أو مدرسة مستقلة ما أن الإبقاء على الوضع الحالي للطفل من المرجح أن يؤدي إلى إصابة الطفل أو الآخرين.

عند اختيار نعم بالأعلى برجاء وصف سبب ضرورة تعجيل النظر في شكوى الإجراءات الواجبة:

(4) قدم وصف طبيعة المشكلة مع ذكر الحقائق المتعلقة بالمشكلة:

(5) قدم حل مقترح للمشكلة (بالقدر المعروف والمتاح لك):

(6) توقيع ولي الأمر أو الجهة العامة المتقدمة بشكوى الاجراءات الواجبة:

(التوقيع) (التاريخ)

لتقديم شكوى الإجراءات الواجبة، أرسلها عبر البريد الأمريكي أو سلمها يدويًا أو عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني إلى:

وزير التعليم
وزارة التعليم بولاية ديلاوير
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الفاكس: (302) 4654-739

البريد الإلكتروني: dispute.resolution@doe.k12.de.us

تقبل الوزارة شكاوي الاجراءات الواجبة المرسلة عبر البريد الإلكتروني.

ملاحظة مهمة:

يجب أيضًا إرسال نسخة من الشكوى إلى الطرف المقابل في نفس الوقت الذي ترسلها فيه إلى وزير التعليم. الطرف المقابل يمكن أن يكون منطقة تعليمية أو المدرسة المستقلة أو أية جهة عامة أخرى تتولى رعاية الطالب أو والد أو وصي الطالب.

وزارة التعليم بولاية ديلاوير
موارد الأطفال الاستثنائيين
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الهاتف: (302) 4210-735
الفاكس: (302) 4654-739
[/https://education.delaware.gov](https://education.delaware.gov)

نموذج الشكاوى الحكومية للتعليم الخاص

وزارة التعليم في ولاية ديلاوير (وزارة) تقدم نموذج الشكاوى الحكومية للتعليم الخاص وفقًا لقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) واللوائح الفيدرالية والحكومية. يمكن للأفراد أو المنظمات التي ترغب في تقديم شكاوى استخدام هذا النموذج، ولكنها ليست ملزمة بذلك. لاحظ أن جميع المعلومات المطلوبة في هذا النموذج يجب تقديمها للوزارة قبل البدء في التحقيق، باستثناء المعلومات الموضحة بأنها اختيارية. يمكن استخدام أوراق إضافية عند الاحتياج وإرفاق المستندات ذات الصلة لدعم ادعائك. للحصول على معلومات إضافية عند ملئ النموذج الحكومي، يرجى الاطلاع على إجراءات الشكاوى الحكومية للتعليم الخاص على الموقع الإلكتروني الخاص بالوزارة عبر: www.doe.k12.de.us أو الاتصال بالرقم (302) 4210-735. يمكن أيضًا الرجوع إلى لوائح الوزارة المتعلقة بالشكاوى الحكومية الموجودة في القانون الإداري رقم 14 بولاية ديلاوير المواد من 923.51.0 إلى 53.0 واللوائح الفيدرالية بقوانين اللوائح الفيدرالية رقم 34 المواد من 300.151 إلى 153.

(1) اسم الفرد أو المنظمة التي تقدم الشكاوى:

العنوان:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

العلاقة بالطالب (حدد خيارًا واحدًا):

☐ ولي الأمر/الوصي ☐ المحامي ☐ آخرون

اسم الطالب:

العنوان:

المنطقة التعليمية/المدرسة المستقلة:

اسم المدرسة:

(ملحوظة: في حالات الأطفال أو الشباب الذين يعيشون بلا مأوى، يرجى تقديم أية معلومات اتصال متاحة عن الطفل).

قدم وصفاً لطبيعة المشكلة، بما في ذلك الحقائق المتعلقة بها:

قدم حل مقترح للمشكلة (بقدر ما هو معروف ومتاح لك):

اختياري: قدم وصف للمحاولات المبذولة لحل المشكلة (المشاكل) قبل تقديم هذه الشكوى:

(3) قدم بياناً يفيد بأن منطقة التعليم أو المدرسة المستقلة أو أي جهة عامة أخرى قد انتهكت أحد متطلبات الجزء ب من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) أو لوائح التعليم الخاص الصادرة عن الوزارة، مع ذكر الحقائق التي يستند إليها هذا البيان. (اختياري: اذكر الفترة الزمنية التي وقعت فيها الحادثة (الحوادث). يرجى ملاحظة أن الانتهاك المزعوم (الانتهاكات المزعومة) يجب ألا يكون قد وقع قبل أكثر من عام من تاريخ استلام الوزارة للشكوى الحكومية.)

(التوقيع)

(التاريخ)

لتقديم الشكوى الحكومية، أرسلها عبر البريد الأمريكي أو سلمها يدوياً أو عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني إلى:

مدير
موارد الأطفال الاستثنائيين
وزارة التعليم بولاية ديلاوير
مبنى جون ج. تاونسند
401 شارع فيدرال، جناح 2
دوفر، ولاية ديلاوير 19901
الفاكس: (302) 4654-739
البريد الإلكتروني: dispute.resolution@doe.k12.de.us
تقبل الوزارة الشكاوى الحكومية عبر البريد الإلكتروني.

ملاحظة مهمة:

يجب أيضاً إرسال نسخة من الشكوى للمنطقة التعليمية أو المدرسة المستقلة أو أية جهة عامة أخرى تتولى رعاية الطالب في وقت تقديم الشكوى لوزارة التعليم.